



FUTURA SERIES CEILING FAN

- **INSTALLATION**
- **OPERATION**
- **MAINTENANCE**
- **WARRANTY INFORMATION**

CAUTION

**READ INSTRUCTIONS CAREFULLY FOR SAFE
INSTALLATION AND FAN OPERATION.**

CONTENTS

GB	Installation instruction manual	3
D	Installationsanleitung	12
F	Guide d'installation.....	22
E	Manual de instrucciones de instalación.....	32
I	Manuale delle istruzioni di installazione.....	42
NL	Installatiehandleiding.....	51
EL	Εγχειρίδιο οδηγιών εγκατάστασης	61

Contact:

Beacon International Ltd

Hong Kong Head Office: Room 05, 18/F, Kimberland Center, 55 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan Kowloon, Hong Kong

Tel +852 34915904 Fax +852 34915917

China showroom / Office: 11/FI, Guzhen Lighting Building B, Mid Zhongxing Road, Guzhen, Zhongshan, GuangDong, China.

Tel: +86 760 8986 6388 Fax: +86 760 8986 6380

info@beaconinternational.com

www.beaconinternational.com

Beacon Lighting Europe GmbH

Campus Fichtenhain 42, 47807 Krefeld, Germany

TEL +49 (2151) 325 82 39 FAX +49 (2151) 325 70 65

sales@beaconlighting.eu

www.beaconlighting.eu



GB

THANK YOU FOR PURCHASING

Thank you for purchasing this quality Lucci product. To ensure correct function and safety, please read and follow all instructions carefully before assembly, installation and use of this ceiling fan. Please keep instructions for future reference.

SAFETY PRECAUTIONS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance shall not be undertaken by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. An all-pole disconnection switch must be incorporated into the fixed wiring, in accordance with local wiring rules.



4. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the ground water and get into the food chain, damaging your health and well-being.
5. The structure to which the fan is to be mounted must be capable of supporting a weight of 30kg.
6. The fan should be mounted so that the blades are at least 2.3 m above the floor in Europe
7. This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous and may increase the risk of damage, injury or electrical shock and will void the warranty.
8. Must be assembled and installed by a licensed electrician.
9. **WARNING:** If unusual wobbling or oscillating movement is observed, immediately stop using the ceiling fan and contact the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.
10. The replacement of parts of the safety suspension system device shall be performed by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.
11. The fixing means for attachment to the ceiling such as hooks or other devices shall be fixed with a sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan; that the mounting of the suspension system shall be performed by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.



BEFORE INSTALLATION

- Unpack your ceiling fan carefully. Remove all parts and hardware.
- Lay out all the components on a smooth surface and make sure there are no components missing before assembling. If parts are missing, return the complete product to the place of purchase for inspection or replacement.
- Check whether the ceiling fan has been damaged during transport. Do not operate/install any product which appears damaged in any way. Return the complete product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.

Examine all parts, you should have the following:

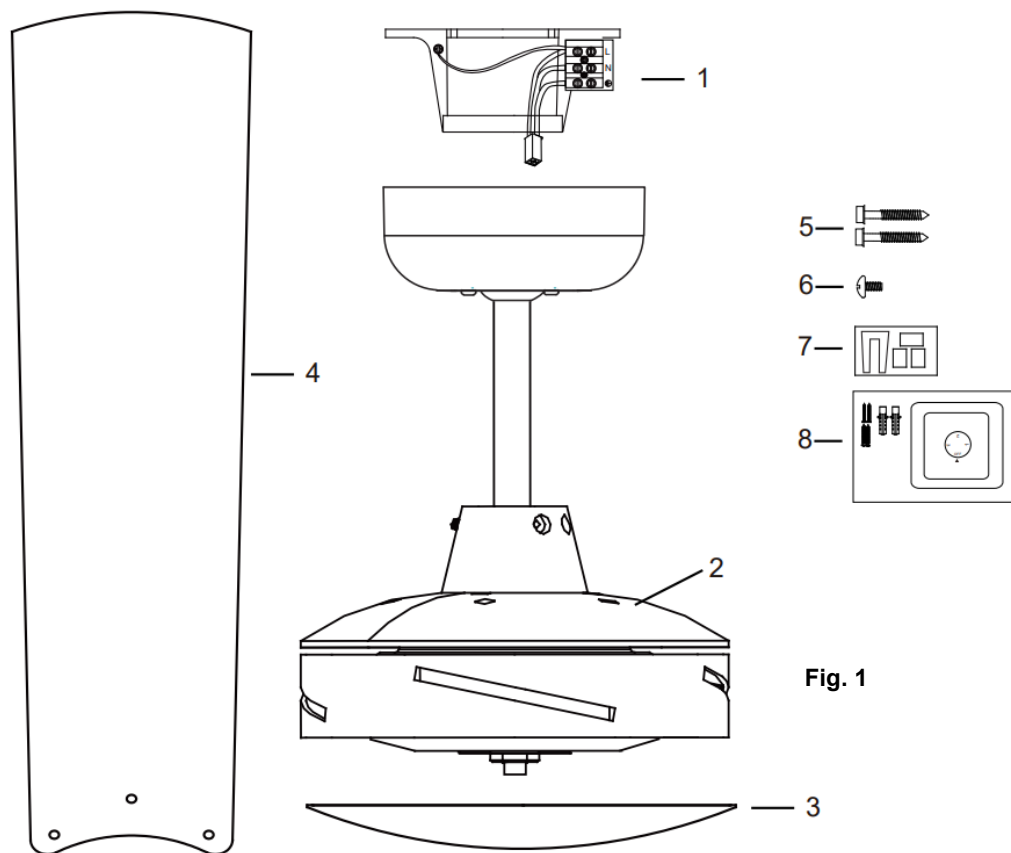


Fig. 1

- 1 Mounting bracket x 1
- 2 Pre-assembled fan motor, down rod and canopy cover x 1
- 3 Bottom cover x 1
- 4 Blades x 4
- 5 Screw for mounting bracket x 2
- 6 Blade screws pre-mounted on the rotating member fan motor assembly x 12 (and 1 spare).
- 7 Balance kit x 1 set
- 8 Wall controller x 1 set



INSTALLING THE MOUNTING BRACKET

- The ceiling fan must be installed in a location so that the blades are a minimum 300mm spacing from the tip of the blade to the nearest objects or walls.
- Install the hanging bracket to the ceiling joist or structure that is capable of carrying a load of at least 30kg, with the two long screws provided. Ensure at least 30mm of the screw is threaded into the support.

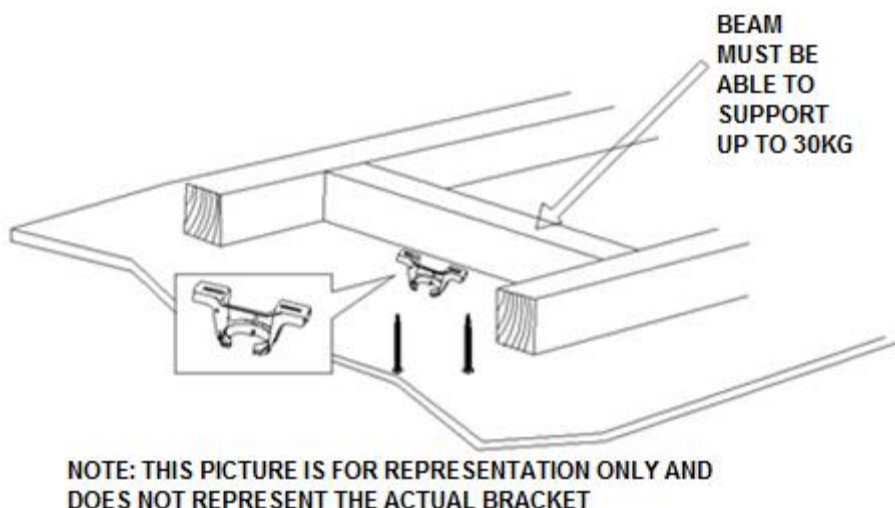


Fig. 2

NOTE: The bracket screws provided are for use with wooden structures only. For structures other than wood, the appropriate screw type MUST be used. Ensure the screws used are suitable for the mounting surface and the surrounding environment.

Angled Ceiling Installation

This fan hanging system supports a maximum 20 degree angled ceiling installation.

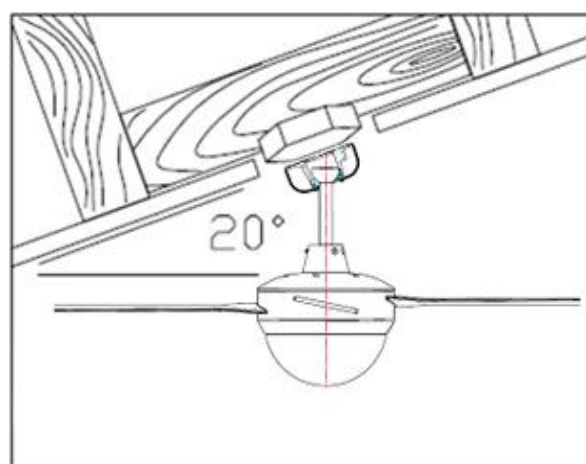


Fig. 3



HANGING THE FAN

Lift the fan assembly onto the mounting bracket. Ensure the key slot (A) of the hanger ball is positioned on the key pin (B) of the mounting bracket (C) to prevent the fan from rotating when in operation. (Fig.4)

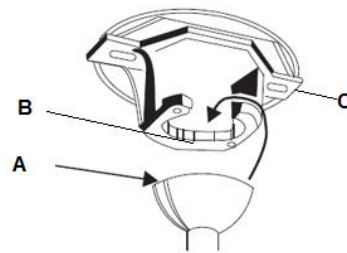


Fig. 4

INSTALLING THE FAN

Blade attachment

1. Twist the cover plate to access the blade mounting screw holes.
2. Before installing the blades, remove the blade screws that are pre-installed on the fan motor assembly. Fig.5
3. Insert the blade into the slot of rotating member of fan motor assembly and align the 3 mounting holes on the blade to the 3 mounting holes on the rotating member of fan motor assembly and using the 3 blade screws (removed in step 1) to secure the blade to the fan motor assembly, ensuring they are tightened equally and evenly tighten. (Take care not to over tighten as this can damage blades).

Fig.6

4. Once completed, repeat the process on the remaining blades.
5. Reinstall the cover via turning it clockwise. Fig.7

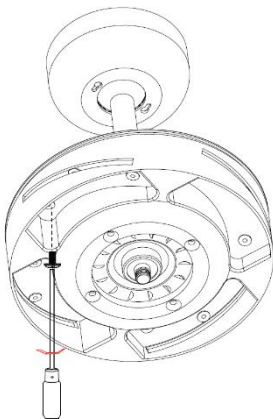


Fig. 5

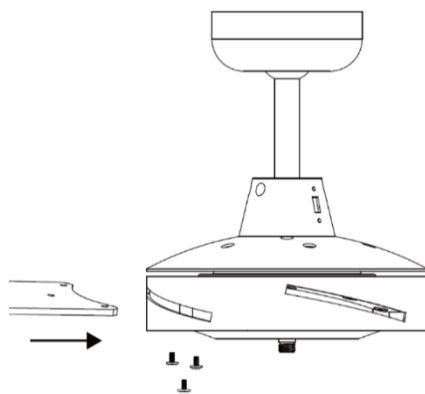


Fig. 6

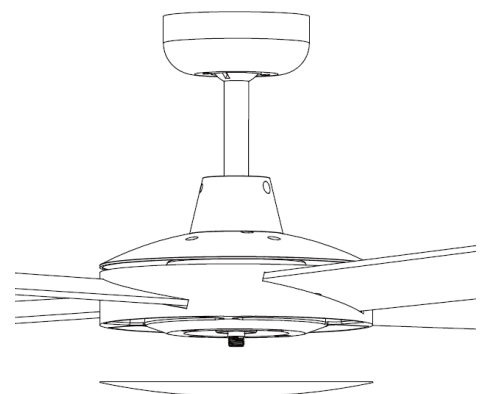


Fig. 7



ELECTRICAL WIRING DIAGRAM

WARNING: FOR YOUR SAFETY ALL ELECTRICAL CONNECTIONS MUST BE UNDERTAKEN BY A LICENSED ELECTRICIAN.

NOTE: AN ADDITIONAL ALL POLE DISCONNECTION SWITCH MUST BE INCLUDED IN THE FIXED WIRING.

NOTE: Wiring diagram includes the light kit wiring. The light wiring diagram and switch is omitted when no light kit is used with the ceiling fan.

USE WITH WALL SWITCH WIRING DIAGRAM:

(Fig. 8)

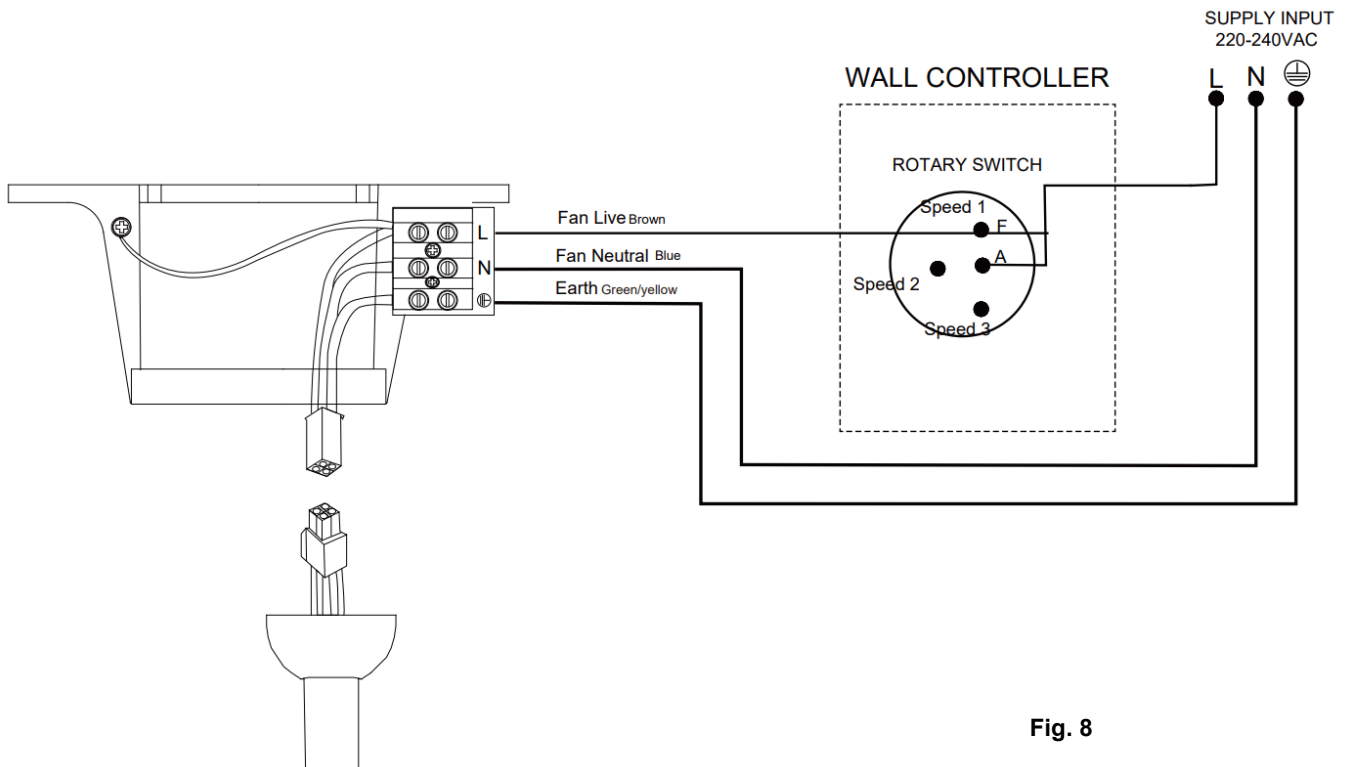



Fig. 8



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

USE WITH REMOTE WIRING DIAGRAM: (REMOTE sold separately)

(Fig.9 and Fig.10)

1/ Remote without quick connectors (manual wiring)

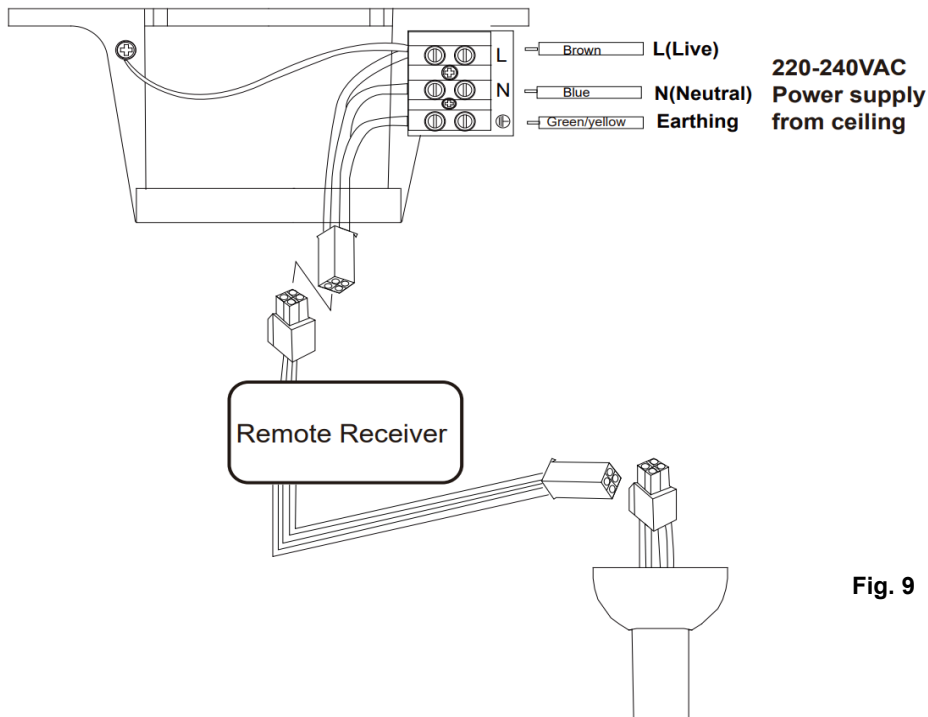


Fig. 9

2/ Remote with quick connectors (using quick connectors)

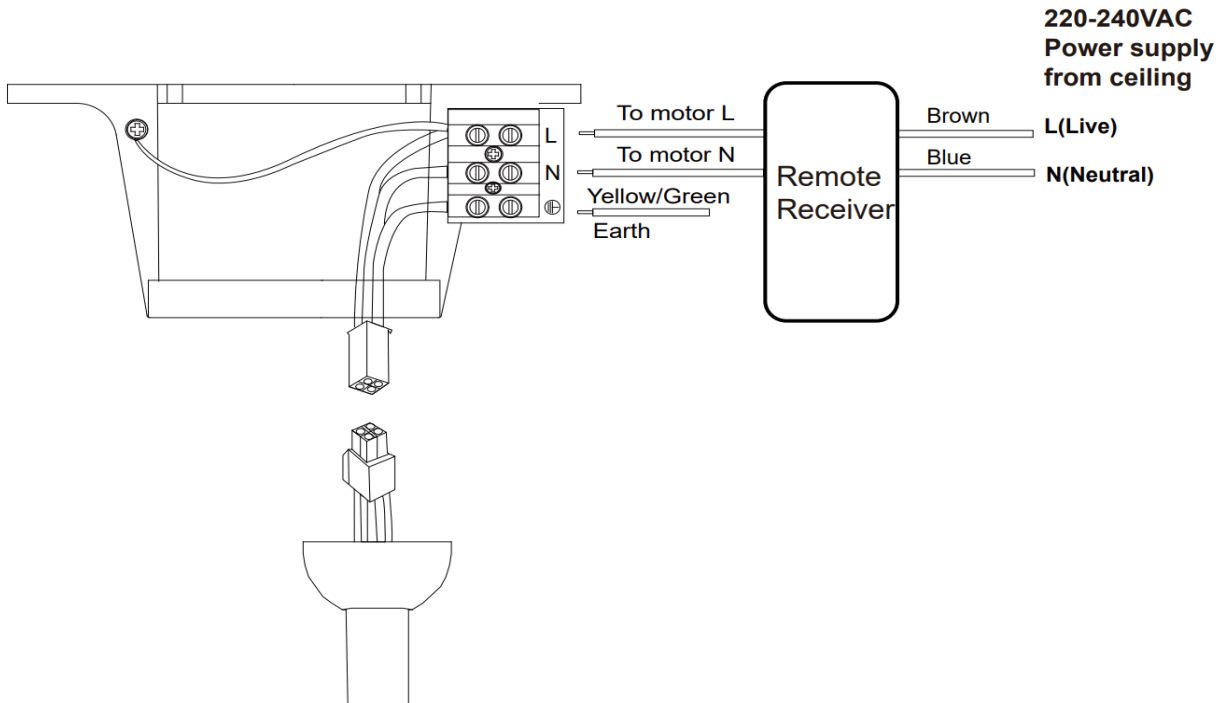


Fig. 10



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

COMPLETING THE INSTALLATION

- After completing the electrical connection at the mounting bracket terminal block, connect the ceiling fan wiring via the quick connector plug.
- Ensure the earth wiring is secure and correct, by performing an earthing continuity test from the fan’s accessible metal body back to the earth terminal at the terminal block on the mounting bracket.
- Cover the mounting bracket with the canopy. Ensure all electrical wiring is tucked inside the canopy and that the wires are not damaged during this step. Secure the canopy to the hanger bracket using the screws provided. (Fig. 11)
- Switch ON mains power supply to the fan. Test the fan operations or enjoy using the fan following instructions the under “USING YOUR CEILING FAN” section of this instruction manual.

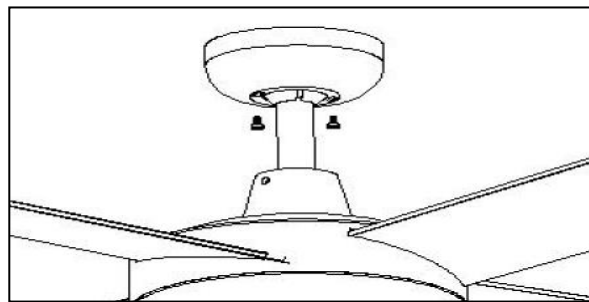


Fig. 11

USING YOUR CEILING FAN

FAN WALL CONTROL

Turn on the power and check the operation of the fan.

- OFF Position – Fan off
- 3rd Position – Low fan speed
- 2nd Position – Medium fan speed
- 1st Position – High fan speed

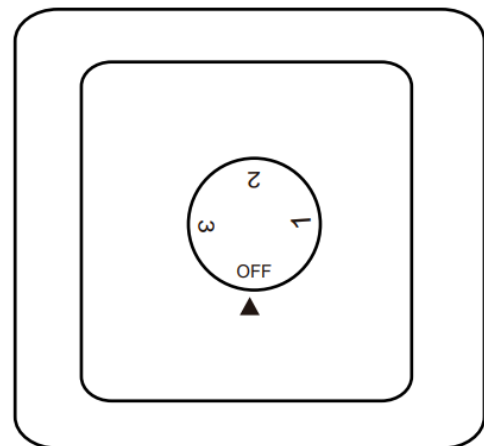


Fig. 12



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

REVERSE FUNCTION

Your ceiling fan can operate in either summer or winter mode.

SUMMER Mode: The reverse switch should be in the “down” (SUMMER) position to rotate the fan in an anticlockwise direction. The airflow will be directed downwards, for cooling in summer.

WINTER Mode: The reverse switch should be in the “up” (WINTER) position to rotate the fan in a clockwise direction. The airflow will be directed upwards, for energy conservation in winter.

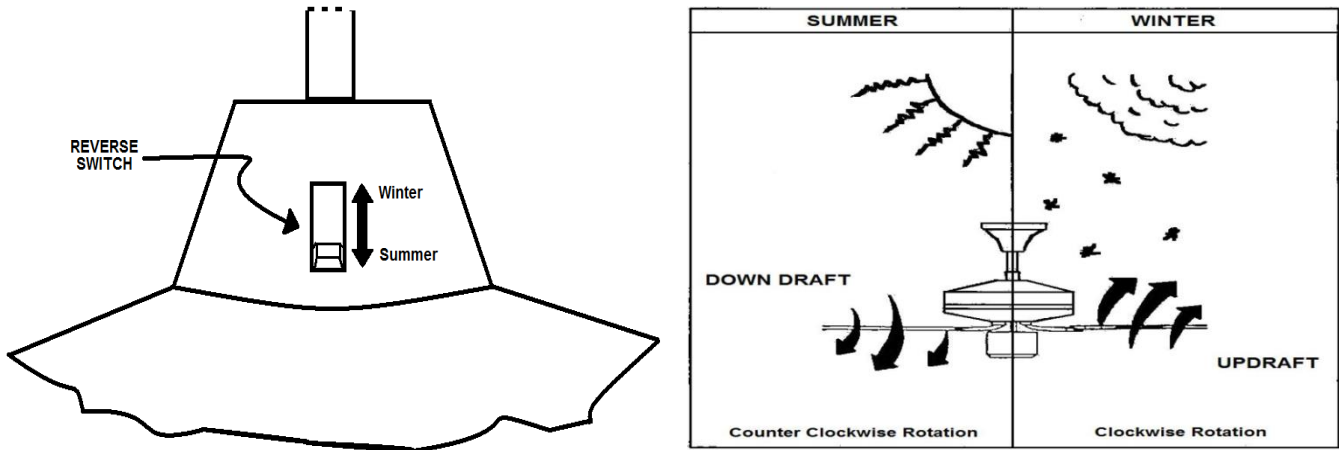


Fig. 13

AFTER INSTALLATION

WOBBLE:

NOTE: ceiling fans tend to move during operation due to the fact that they are mounted on a rubber grommet. If the fan was mounted rigidly to the ceiling it would cause excessive vibration. Movement of a few centimetres is quite acceptable and DOES NOT suggest any problem.

TO REDUCE THE FAN WOBBLE: Please check that all screws which fix the mounting bracket and down rod are secure.

NOTE: This fan has been precision balanced at the factory and will not need to be balanced again.

NOISE:

When it is quiet (especially at night) you may hear occasional small noises. Slight power fluctuations and frequency signals superimposed in the electricity for off-peak hot water control, may cause a change in fan motor noise. This is normal. Please allow a 24-hour “settling-in” period, most noises associated with a new fan disappear during this time.

The manufacturer’s warranty covers actual faults that may develop and NOT minor complaints such as hearing the motor run – All electric motors are audible to some extent.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

CARE AND CLEANING:

NOTE: Always turn OFF the power at the mains switch before performing any maintenance or attempting to clean your fan.

- Every 6 months periodic cleaning of your ceiling fan is the only maintenance required. Use a soft brush or lint free cloth to avoid scratching the paint finish. Please turn off electricity power when you do so.
- Do not soak or immerse your ceiling fan in the water or other liquids. It could damage the motor or the blades and create the possibility of an electrical shock.
- Ensure that the fitting does not come in contact with any organic solvents or cleaners.
- To clean the fan blade, wipe with only a damp clean cloth with NO organic solvents or cleaners.
- The motor has a permanently lubricated ball bearing so there is no need to oil.

TECHNICAL INFORMATION

Fan Models	48" fan only	52" fan only
Rated Voltage	220-240V~ 50Hz	
Rated Wattage (Motor)	60W	70W
Rated wattage (Lamp)	N/A	
Weight	5.9kg	6.1kg
Canopy Dimensions	H:52mm	Dia:131mm

WARRANTY INFORMATION

IN EUROPE – If you are a European customer please contact the retail outlet where the fan was purchased for warranty service.




This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

D

VIELEN DANK FÜR IHREN KAUF

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt von Lucci entschieden haben. Lesen und befolgen Sie bitte sorgfältig alle Anleitungen, bevor Sie das Produkt benutzen, um eine einwandfreie Funktion und Sicherheit bei Montage, Installation und Gebrauch zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie die Anleitungen zum Nachlesen auf.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
2. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. In die feste Verkabelung muss ein allpoliger Trennschalter gemäß den örtlichen Verkabelungsvorschriften eingebaut werden.
4.  Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, nutzen Sie separate Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser eindringen und in die Nahrungskette gelangen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.
5. Die Konstruktion, an der der Ventilator montiert werden soll, muss ein Gewicht von 30 kg tragen können.
6. Der Ventilator sollte in Europa so montiert werden, dass sich die Flügel mindestens 2,3 m über dem Boden befinden.
7. Dieser Ventilator ist für Innen- und Außenbereiche geeignet, sofern er sich vollständig unter einem Dach befindet und von mindestens 2 Wänden umgeben ist. Dieser Ventilator ist nicht wasserfest. Im Freien muss der Deckenventilator an einem Ort installiert werden, der vor Wasser, Wind, Staub und Salz geschützt ist. Andernfalls erlischt die Garantie. Die Montage des Ventilators unter Bedingungen, unter denen er Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist, ist gefährlich und kann das Risiko von Schäden, Verletzungen oder Stromschlägen erhöhen und führt zum Erlöschen der Garantie.
8. Das Produkt muss von einem geprüften Elektriker zusammengebaut und installiert werden.
9. **WARNUNG:** Bei ungewöhnlichen Unwucht- oder Schwenkbewegungen ist der Deckenventilator sofort außer Betrieb zu nehmen und der Hersteller, sein Servicepartner oder entsprechend qualifizierte Personen zu kontaktieren.



10. Teile der Sicherheitsaufhängung müssen vom Hersteller, seinem Servicepartner oder entsprechend qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
11. Die Befestigungsmittel für die Deckenmontage, wie z. B. Haken oder andere Vorrichtungen, müssen so fest montiert werden, dass sie das 4-fache Gewicht des Deckenventilators halten können. Die Montage des Aufhängungssystems muss vom Hersteller, seinem Servicepartner oder entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden.

VOR DER MONTAGE

- Packen Sie Ihren Deckenventilator vorsichtig aus. Entnehmen Sie alle Teile und Befestigungsmittel.
- Breiten Sie alle Bauteile auf einer glatten Fläche aus und vergewissern Sie sich vor der Montage, dass keine Teile fehlen. Falls Teile fehlen, bringen Sie das komplette Produkt zwecks Überprüfung oder Austausch zu der Verkaufsstelle zurück.
- Prüfen Sie, ob der Deckenventilator während des Transports beschädigt wurde. Benutzen bzw. montieren Sie das Produkt nicht, wenn es in irgendeiner Weise einen beschädigten Eindruck macht. Bringen Sie das komplette Produkt zwecks Überprüfung, Reparatur oder Austausch zu der Verkaufsstelle zurück.

Überprüfen Sie alle Teile. Folgendes sollte sich im Paket befinden:

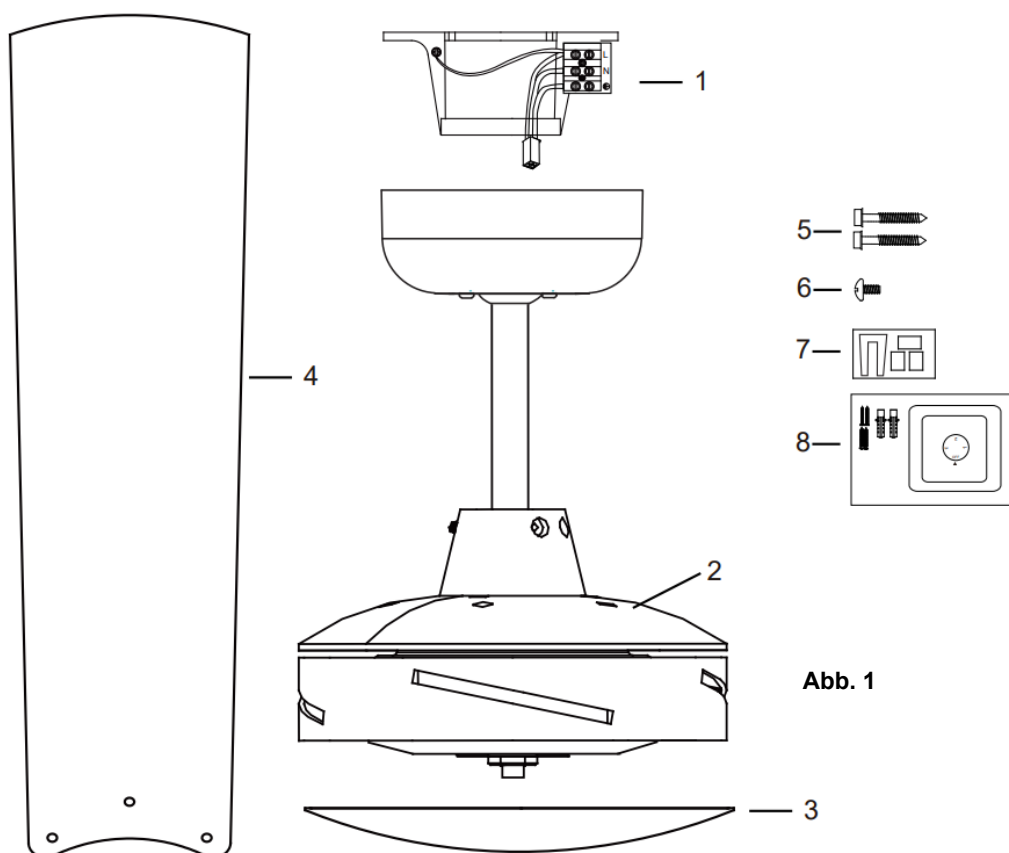


Abb. 1

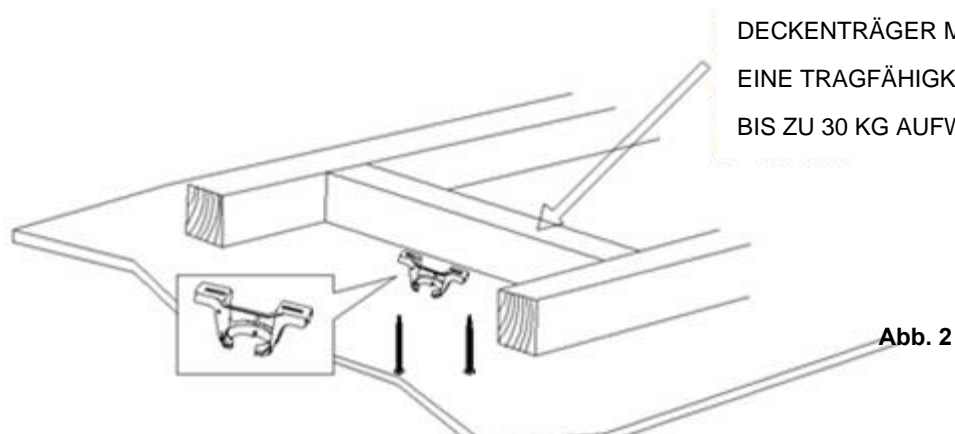


This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

- 1 1 Halterung
- 2 Vormontierter Ventilatormotor, Verbindungsstange und Abdeckung x 1
- 3 1 x Untere Abdeckung
- 4 4 x Rotorblätter
- 5 2 Schrauben für Halterung
- 6 Rotorblattschrauben sind am Antriebsmotor bereits vormontiert (12 + 1 Ersatzschraube).
- 7 1 Satz Ausgleichsgewichte
- 8 1 Wandschalter

MONTAGE DER HALTERUNG

- Der Deckenventilator muss an einer Stelle montiert werden, an dem die Rotorblattspitzen einen Mindestabstand von 300 mm zu den nächsten Gegenständen oder Wänden haben.
- Mit den beiden langen Schrauben aus dem Lieferumfang die Aufhängung an einen Träger oder Balken anschrauben, der mit mindestens 30 kg belastet werden kann. Stellen Sie sicher, dass mindestens 30 mm der Schraube in das tragende Bauteil eingeschraubt sind.



HINWEIS: DIESES BILD DIENT NUR ZUR VERANSCHAULICHUNG UND ZEIGT NICHT DIE TATSÄCHLICHE HALTERUNG.

HINWEIS: Die mitgelieferten Befestigungsschrauben sind nur für Holzkonstruktionen geeignet. Für andere Konstruktionen als Holz MUSS der entsprechende Schraubentyp verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Schrauben für die Montagefläche und die Umgebung geeignet sind.



Montage an einer Schrägdecke

Diese Ventilator-Aufhängung eignet sich für eine maximale Deckenschräge von 20 Grad.

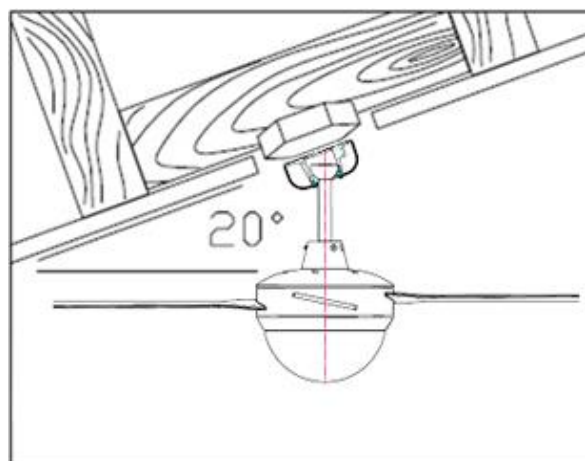


Abb. 3

AUFHÄNGEN DES VENTILATORS

Setzen Sie den kompletten Ventilator in die Halterung ein. Die Sicherungsnut (A) der Kugelaufhängung muss in den Anschlag (B) der Halterung (C) greifen, um ein Verdrehen des Ventilators im Betrieb zu verhindern. (Abb. 4)

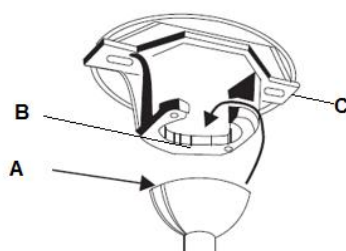


Abb. 4

MONTAGE DES VENTILATORS

Anbringen der Ventilatorflügel

1. Drehen Sie die Abdeckplatte so, dass die Bohrungen für die Schrauben erreichbar sind.
2. Entfernen Sie die Rotorblattschrauben, die am Ventilatormotor vormontiert sind. Erst dann können Sie die Rotorblätter anbringen. Abb. 5
3. Setzen Sie das Rotorblatt in die Aussparung am drehbaren Teil des Ventilatormotors ein. Bringen Sie die 3 Montageöffnungen am Rotorblatt mit den 3 Montageöffnungen am Drehteil des Ventilatorantriebs in die Flucht. Ziehen Sie mit den (in Schritt 1 abmontierten) 3 Rotorblattschrauben die Rotorblätter am Ventilatorantrieb gleichmäßig fest. (Die Schrauben nicht überdrehen, andernfalls werden die Rotorblätter beschädigt. Abb. 6
4. Nach Abschluss den gleichen Schritt bei den übrigen Rotorblättern wiederholen.
5. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn wieder an. Abb. 7



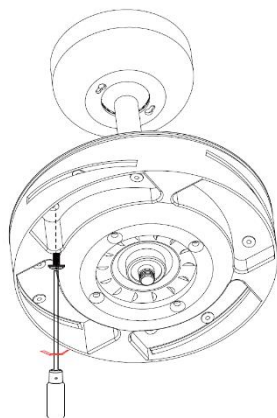


Abb. 5

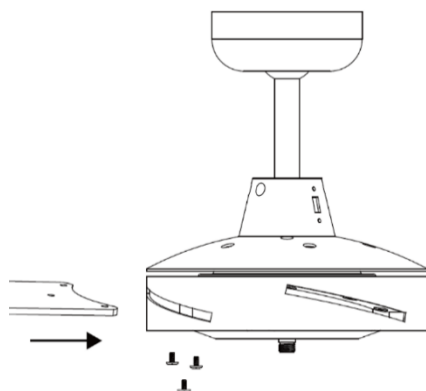


Abb. 6

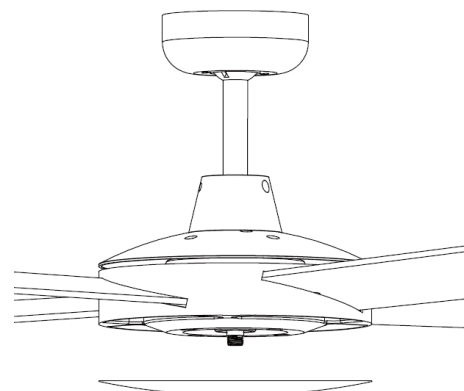


Abb. 7

BLOCKSCHALTBILD

WARNUNG: ZUR EIGENEN SICHERHEIT SOLLTEN ALLE ELEKTRISCHEN ANSCHLÜSSE VON EINEM GEPRÜFTEN ELEKTRIKER HERGESTELLT WERDEN.

HINWEIS: IN DER FESTVERDRAHTUNG SOLLTE EIN ZUSÄTZLICHER TRENNSCHALTER FÜR ALLE PHASEN VORGEGEHEN WERDEN.

HINWEIS: Das Schaltbild enthält auch die Beschaltung des Beleuchtungssets. Wird der Deckenventilator ohne Beleuchtung verwendet, werden das Schaltbild und die Beschaltung der Beleuchtung ausgelassen.

SCHALTBILD FÜR WANDSCHALTER:

(Abb. 8)



LEISTUNGS-AUFNAHME
HME 220-240 V AC

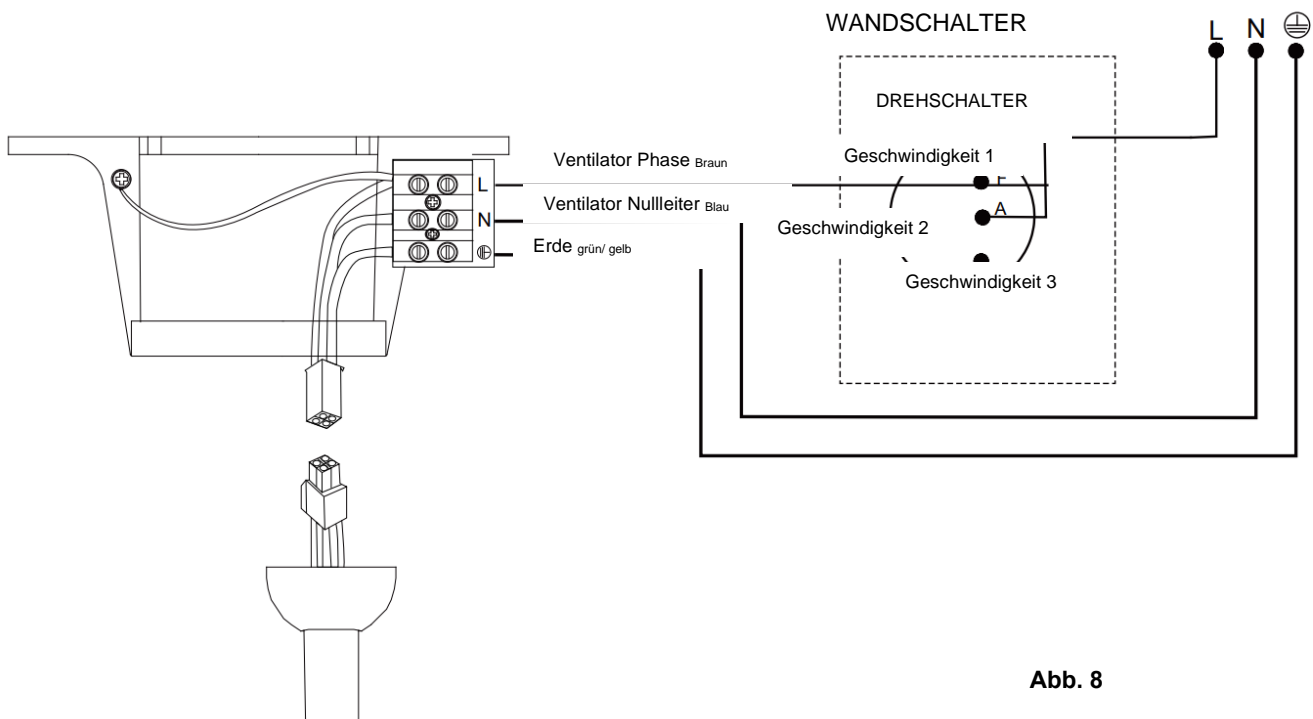


Abb. 8

SCHALTBILD FÜR FERNBEDIENUNG: (FERNBEDIENUNG wird separat angeboten)

(Abb. 9 und Abb. 10)

1 Fernbedienung ohne Schnellkupplungen (Handverdrahtung)

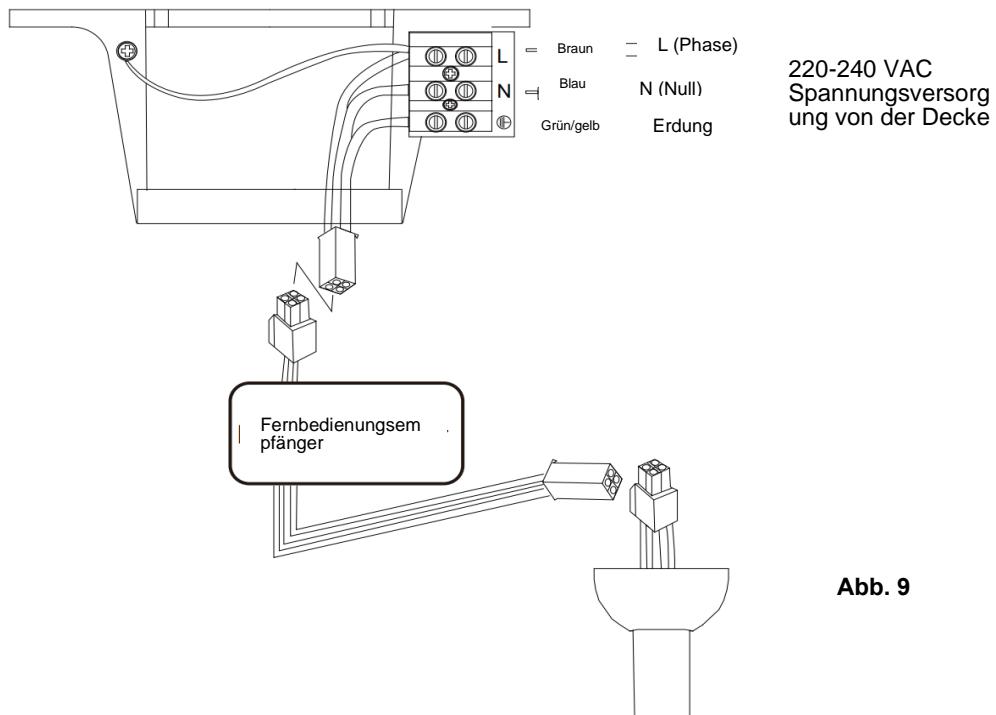


Abb. 9

2 Fernbedienung mit Schnellkupplungen (Schnellkupplung werden verwendet)



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

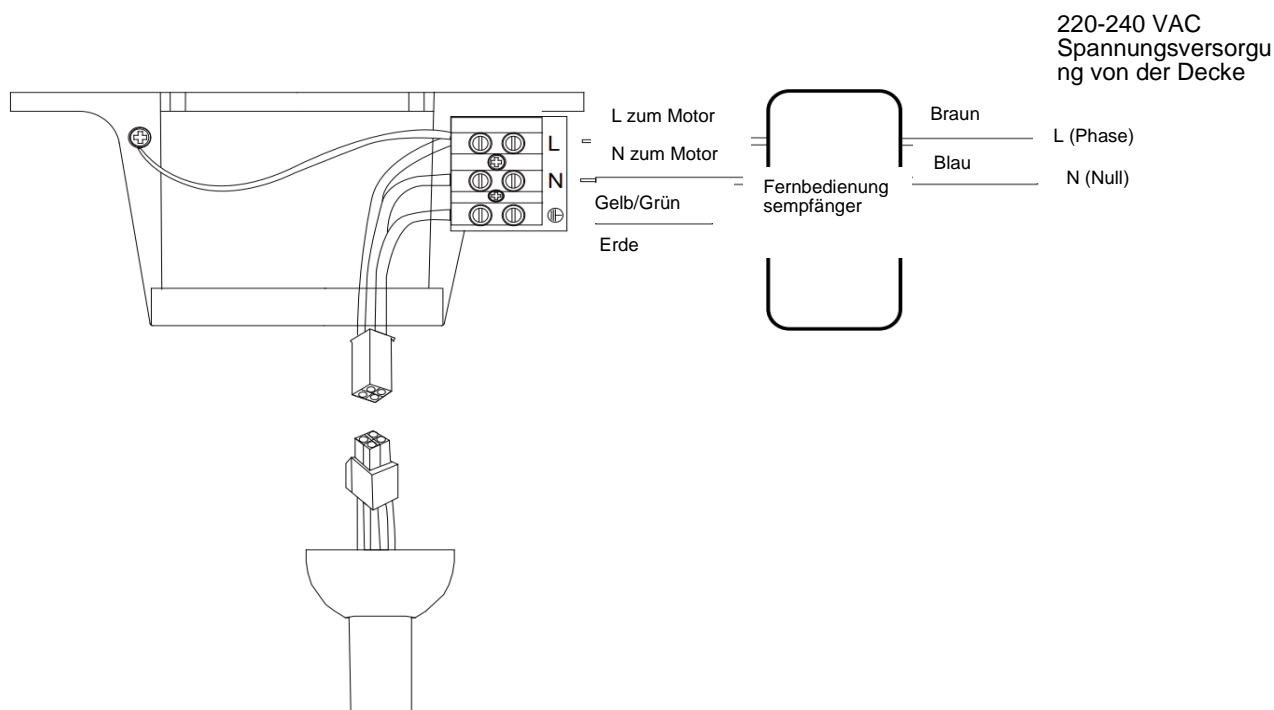


Abb. 10

ABSCHLUSS DER INSTALLATION

- Nachdem Sie den elektrischen Anschluss an der Klemmleiste der Halterung abgeschlossen haben, können Sie den Deckenventilator über die Schnellkupplung anschließen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Erdungsleitung korrekt und fest angeschlossen ist. Testen Sie dazu die Erdungsleitung zwischen einem zugänglichen Teil des Metallkörpers am Ventilator und dem Masseanschluss an der Klemmleiste der Montagehalterung auf Durchgang.
- Bringen Sie die Konsole über der Halterung an. Achten Sie darauf, dass alle Elektrokabel unter der Konsole verlegt sind und dass bei diesem Schritt keine Kabel eingeklemmt werden. Schrauben Sie die Konsole mit den beiliegenden Schrauben an der Aufhängung an. (Abb. 11)
- Schalten Sie die Stromversorgung EIN. Testen Sie den Ventilatorbetrieb oder nehmen Sie ihn anhand der Anweisungen im Abschnitt „BENUTZUNG DES DECKENVENTILATORS“ dieser Bedienungsanleitung in Betrieb.

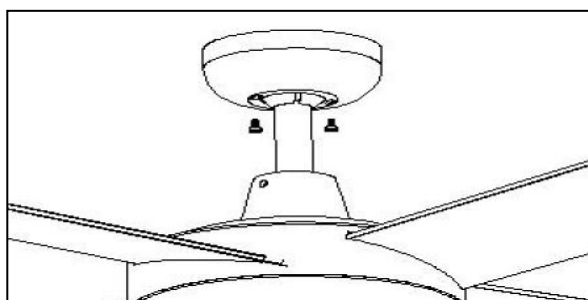


Abb. 11



BENUTZUNG DES DECKENVENTILATORS

VENTILATOR-WANDSCHALTER

Schalten Sie die Stromversorgung ein und prüfen Sie den Betrieb des Ventilators.

- OFF-Position – Ventilator ist aus
- 3. Position – niedrige Ventilatorgeschwindigkeit
- 2. Position – mittlere Ventilatorgeschwindigkeit
- 1. Position – hohe Ventilatorgeschwindigkeit

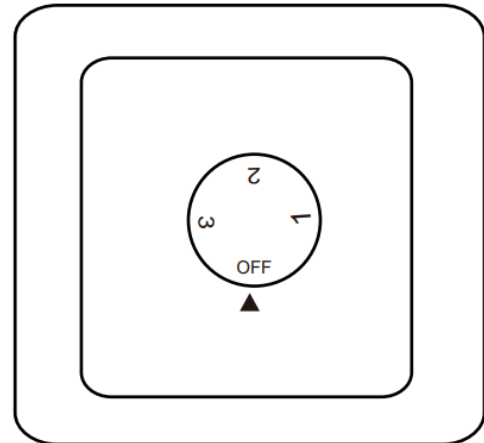


Abb. 12

LINKSLAUF

Der Deckenventilator kann auf Sommer- oder Winter-Modus eingestellt werden.

SOMMER-Modus: Um den Ventilator gegen den Uhrzeigersinn drehen zu lassen, muss der Linkslaufschalter nach „unten“ gestellt werden (Position SOMMER). Der Luftstrom wird nach unten geleitet, um im Sommer zu kühlen.

WINTER-Modus: Der Linkslaufschalter muss nach „oben“ gestellt sein (Position WINTER), um den Ventilator im Uhrzeigersinn drehen zu lassen. Der Luftstrom wird nach oben geleitet. Dadurch können Sie im Winter Energie sparen.

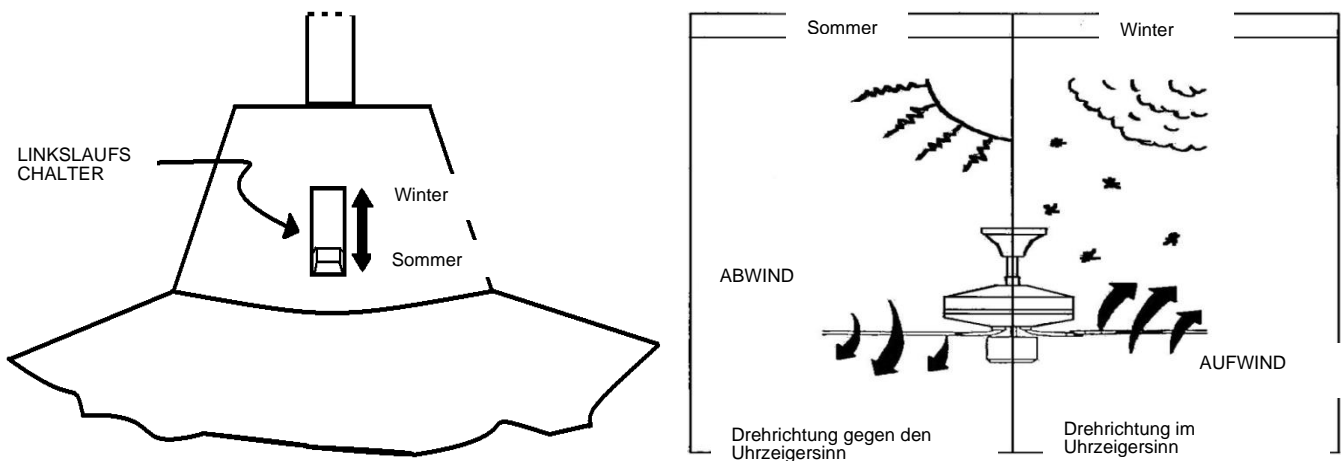


Abb. 13



NACH DER MONTAGE**UNRUNDE BEWEGUNG:**

HINWEIS: Deckenventilatoren laufen während des Betriebs häufig unrund, da sie auf einer Gummidichtung montiert sind. Wenn der Ventilator fest an der Decke montiert wäre, würden übermäßige Vibrationen entstehen. Eine Pendelbewegung von wenigen Zentimetern ist akzeptabel und weist nicht auf ein Problem hin.

VENTILATORUNWUCHT VERRINGERN: Prüfen Sie, ob alle Schrauben zur Befestigung der Halterung und der Deckenstange fest angezogen sind.

HINWEIS: Dieser Ventilator wurde im Werk präzise ausgewuchtet und muss nicht erneut ausgewuchtet werden.

GERÄUSCHE:

In einer ruhigen Umgebung (insbesondere nachts) hören Sie gelegentlich vielleicht leise Geräusche. Leichte Stromschwankungen und Frequenzsignale, die zwecks Warmwasserregulierung außerhalb der Hauptlastzeiten auf das Leitungsnetz übersprechen, können sich auf die Geräuschentwicklung des Ventilatormotors auswirken. Dies ist normal. Bitte haben Sie Geduld. Nach einer „Einlaufzeit“ von 24 Stunden, verschwinden die meisten durch einen neuen Ventilator erzeugten Geräusche.

Die Herstellergarantie deckt reale Mängel ab, die auftreten können, jedoch KEINE geringfügigen Beanstandungen, wie zum Beispiel ein hörbar laufender Motor – alle elektrischen Motoren sind bis zu einem gewissen Maß zu hören.

PFLEGE UND REINIGUNG:

HINWEIS: Schalten Sie vor Reinigungs- und Pflegearbeiten am Ventilator immer die Stromversorgung am Hauptschalter aus.

- Die regelmäßige halbjährliche Reinigung Ihres Deckenventilators ist die einzige Wartung, die erforderlich ist. Benutzen Sie eine weiche Bürste oder ein fusselfreies Tuch, um zu verhindern, dass die Lackierung zerkratzt wird. Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus, wenn Sie das Gerät reinigen.
- Tauchen Sie den Deckenventilator NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Dadurch könnten der Motor oder die Rotorblätter beschädigt werden und möglicherweise ein Stromschlag verursacht werden.
- Achten Sie darauf, dass der Beleuchtungskörper nicht mit organischen Lösungsmitteln oder Reinigungsmitteln in Berührung kommt.
- Wischen Sie die Rotorblätter nur mit einem feuchten Tuch OHNE organische Lösungsmittel oder Reinigungsmittel sauber.
- Der Motor ist mit einem dauergeschmierten Kugellager versehen. Er muss also nicht geschmiert werden.



TECHNISCHE DATEN

Ventilatormodelle	Nur 48-Zoll-Lüfter	Nur 52-Zoll-Lüfter
Nennspannung	220 - 240 VAC, 50 Hz	
Nennleistung (Motor)	60 W	70 W
Nennleistung (Lampe)	K.A.	
Gewicht	5,9 kg	6,1 kg
Maße der Konsole	52 mm Höhe Durchmesser: 131 mm	

GARANTIEINFORMATIONEN

IN EUROPA – Wenn Sie ein europäischer Kunde sind, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem der Ventilator gekauft wurde, um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen.




This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

**MERCI POUR VOTRE ACHAT**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de qualité Lucci. Afin de garantir un fonctionnement correct et sûr, veuillez lire attentivement et respecter toutes les consignes avant d'assembler, d'installer et d'utiliser ce ventilateur de plafond. Veuillez conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Un interrupteur de déconnexion omnipolaire doit être incorporé dans le câblage fixe, conformément aux règles de câblage locales.
4.  Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés en décharges légales ou illégales, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques et pénétrer dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et à votre bien-être.
5. La structure sur laquelle le ventilateur est fixé doit être capable de supporter un poids de 30 kg.
6. Le ventilateur doit être fixé de sorte que les pales soient à au moins 2,3 m au-dessus du sol en Europe.
7. Ce ventilateur convient pour une utilisation en intérieur et en plein air, à condition d'être dans un emplacement entièrement couvert avec 2 murs minimum. Ce ventilateur n'est pas étanche. Lorsqu'il est installé en plein air, le ventilateur de plafond doit être placé dans un endroit protégé de l'eau, du vent, de la poussière et du sel. L'exposition aux éléments susmentionnés entraîne l'annulation de la garantie. Fixer le ventilateur à un emplacement où il est soumis à l'eau ou à l'humidité est dangereux et peut augmenter le risque de dommage, de blessure ou de choc électrique et annule la garantie.
8. Ce produit doit être assemblé et installé par un électricien agréé.
9. **AVERTISSEMENT** : Si vous observez des tremblements ou des oscillations inhabituels, arrêtez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et contactez le fabricant, son agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée.
10. Le remplacement des pièces du dispositif de suspension de sécurité doit être effectué par le fabricant,



son agent de maintenance ou des personnes dûment qualifiées.

11. Les moyens de fixation du ventilateur au plafond, tels que les crochets ou autres dispositifs, doivent être fixés avec une résistance suffisante pour supporter 4 fois le poids du ventilateur de plafond ; le montage du système de suspension doit être effectué par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes dûment qualifiées.

AVANT L'INSTALLATION

- Déballez soigneusement votre ventilateur de plafond. Retirez toutes les pièces et le matériel.
- Disposez tous les éléments sur une surface lisse et assurez-vous qu'aucun élément ne manque avant de procéder à l'assemblage. Si des pièces manquent, retournez le produit complet au lieu d'achat afin qu'il soit inspecté ou remplacé.
- Vérifiez si le ventilateur de plafond a été endommagé pendant le transport. N'utilisez/n'installez pas un produit présentant des dommages de quelque nature que ce soit. Ramenez le produit dans son intégralité au point de vente afin qu'il soit inspecté, réparé ou remplacé.

Examinez toutes les pièces, vous devez avoir les éléments suivants :

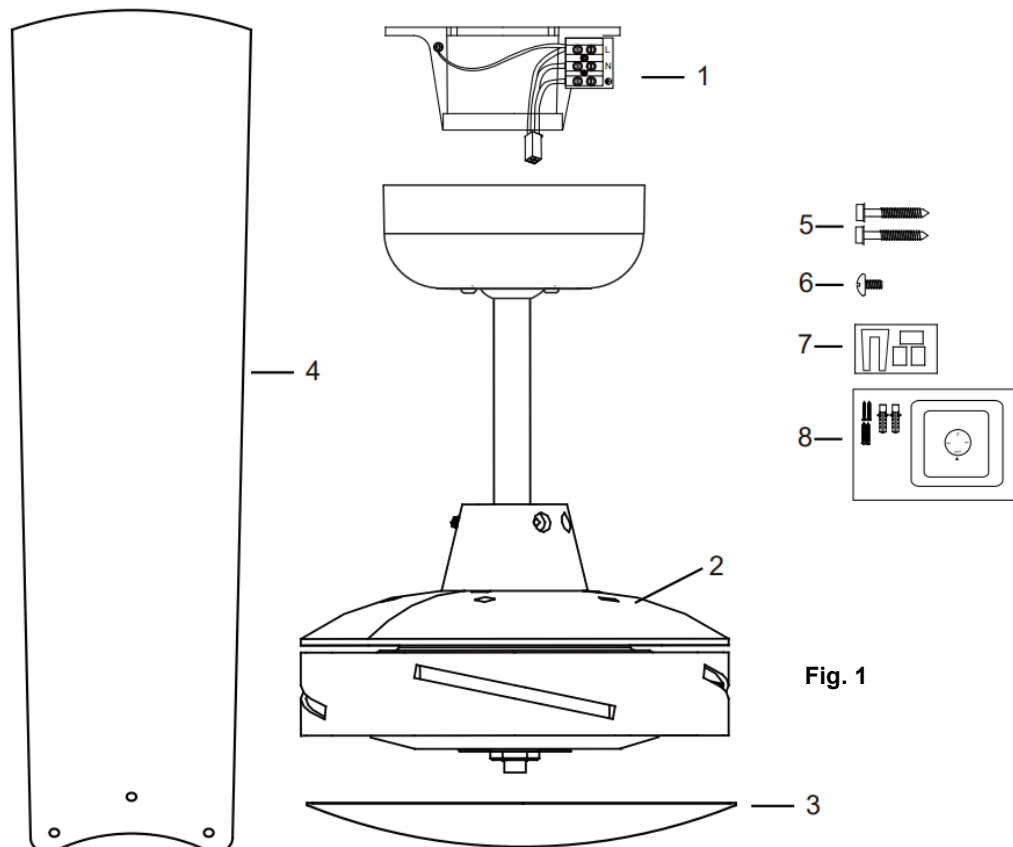


Fig. 1

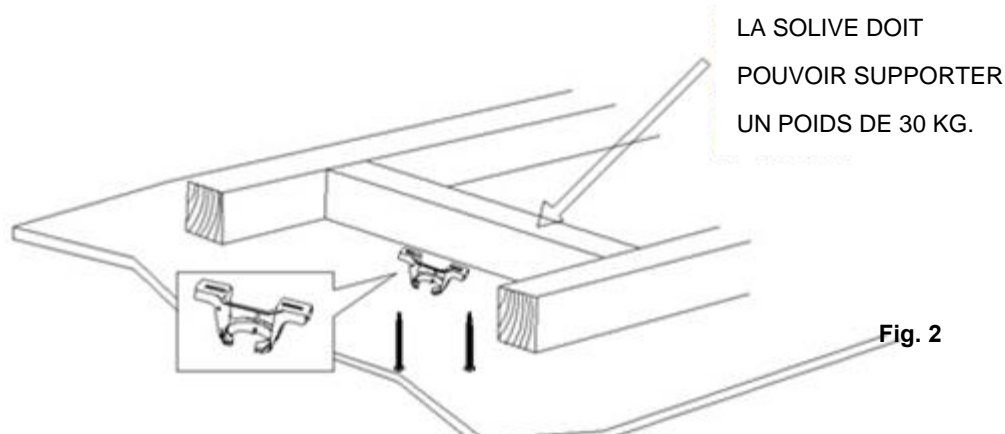
- 1 Support de montage x 1
- 2 Moteur de ventilateur préassemblé, tige verticale et capot x 1
- 3 Cache inférieur x 1



- 4 Pales x 4
- 5 Vis pour support de montage x 2
- 6 Vis des pales pré-montées sur l'élément rotatif du bloc moteur du ventilateur x 12 (et 1 rechange).
- 7 Kit d'équilibrage x 1
- 8 Commande murale x 1 ensemble

INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE

- Le ventilateur de plafond doit être installé dans un endroit tel que les pales soient espacées d'au moins 300 mm de l'extrémité de la pale aux objets ou murs les plus proches.
- Installez le support de montage sur une solive ou une structure capable de supporter une charge d'au moins 30 kg avec les deux vis longues fournies. Veillez à ce qu'au moins 30 mm des vis soient vissés dans le support.



REMARQUE : CETTE ILLUSTRATION N'EST FOURNIE QU'À TITRE INDICATIF ET NE REPRÉSENTE PAS LE SUPPORT RÉEL

REMARQUE : Les vis de support fournies conviennent uniquement pour les structures en bois. Pour les structures autres que du bois, un type de vis approprié doit **IMPÉRATIVEMENT** être utilisé. Veillez à ce que les vis utilisées soient adaptées à la surface de montage et à l'environnement.



Installation sur plafond incliné

Ce système de suspension de ventilateur permet une installation sur plafond incliné de 20° de pente au maximum.

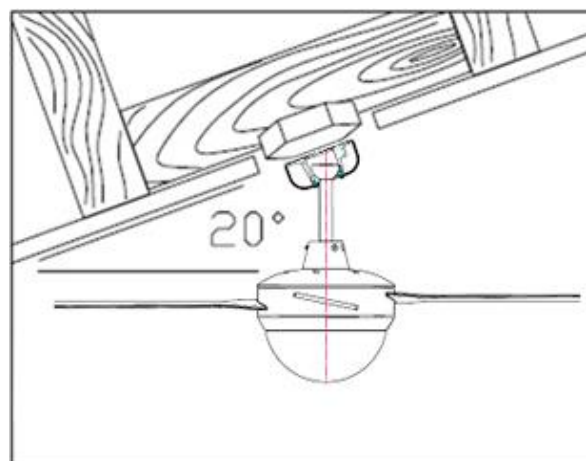


Fig. 3

SUSPENSION DU VENTILATEUR

Soulevez le ventilateur pour le placer sur le support de montage. Assurez-vous que l'encoche clé (A) de la rotule de la suspension est positionnée sur la goupille clé (B) du support de montage (C) pour empêcher le ventilateur de tourner lorsqu'il fonctionne. (Fig. 4)

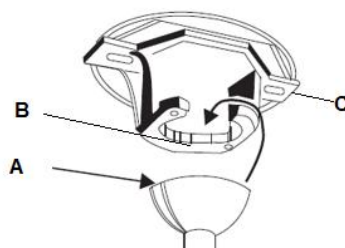


Fig. 4

INSTALLATION DU VENTILATEUR

Assembler les pales

1. Tournez le couvercle pour accéder aux trous des vis de montage des pales.
2. Avant de procéder à l'installation des pales, enlevez les vis des pales préinstallées sur le bloc moteur du ventilateur. Fig. 5
3. Insérez la pale dans l'emplacement de l'élément rotatif du bloc moteur du ventilateur et alignez les 3 trous de montage de la pale sur les 3 trous de montage de l'élément rotatif du bloc moteur du ventilateur et avec les 3 vis de la pale (retirées à l'étape 1), fixez la pale au bloc moteur du ventilateur, en vous assurant qu'elles sont serrées de manière égale et uniforme. (Ne les serrez pas excessivement, car cela peut endommager les pales). Fig. 6
4. Une fois ces étapes terminées, répétez l'opération sur les pales restantes.
5. Réinstallez le couvercle en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Fig. 7



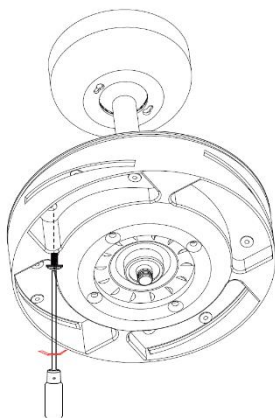


Fig. 5

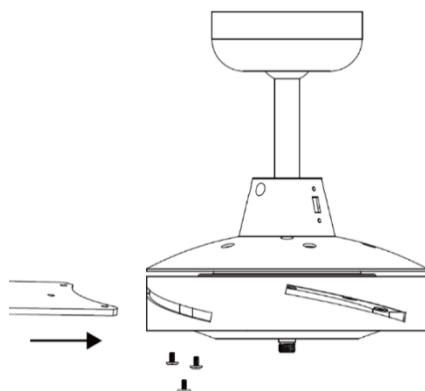


Fig. 6

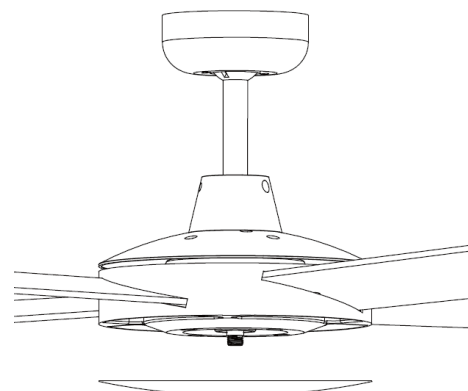


Fig. 7

FIG. DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : POUR VOTRE SÉCURITÉ, TOUS LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.

REMARQUE : UN COMMUTATEUR DE DÉCONNEXION MULTIPOLAIRE SUPPLÉMENTAIRE DOIT ÊTRE INCLUS DANS LE CÂBLAGE FIXE.

REMARQUE : Le Fig. de câblage comprend le câblage du kit d'éclairage. L'interrupteur et le Fig. de câblage de l'éclairage sont omis si aucun kit d'éclairage n'est utilisé avec le ventilateur de plafond.

UTILISATION AVEC UN FIG. DE CÂBLAGE MURAL :

(Fig. 8)



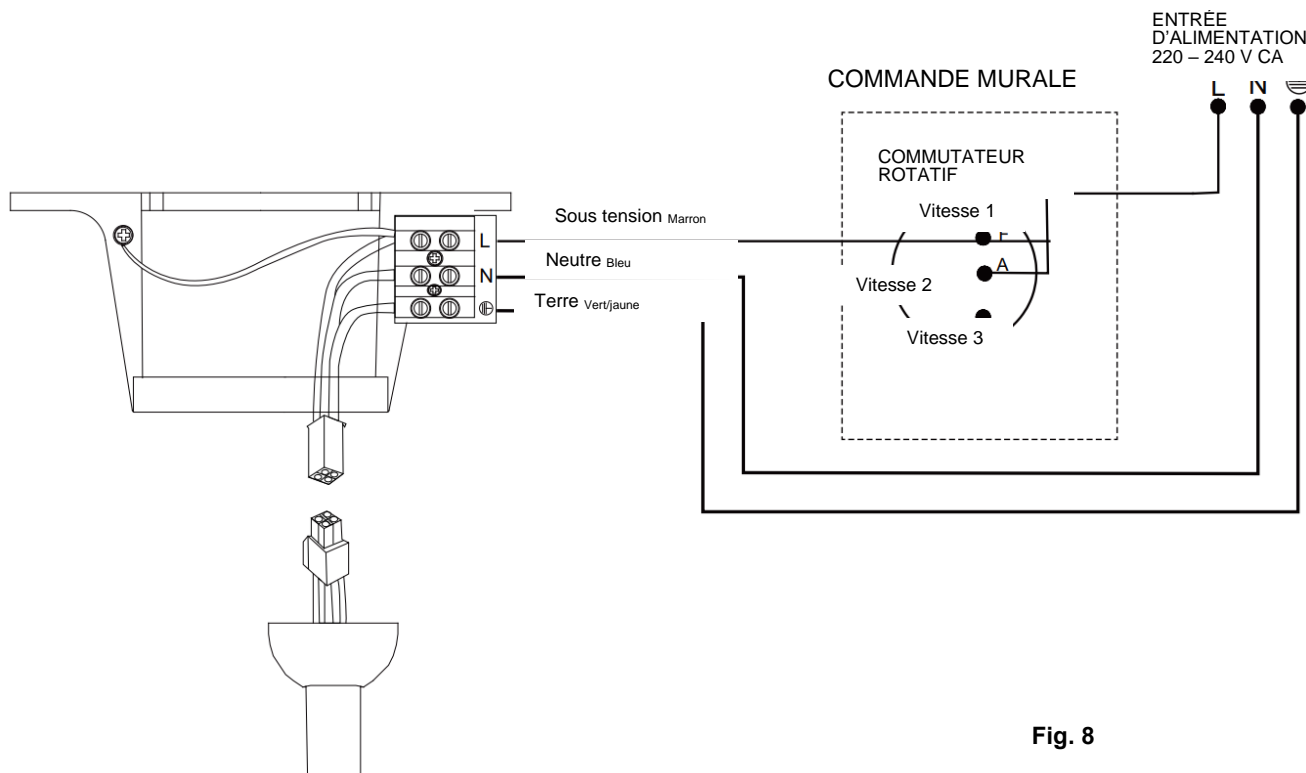


Fig. 8

UTILISATION AVEC UN FIG. DE CÂBLAGE À DISTANCE : (TÉLÉCOMMANDE vendue séparément)

(Fig. 9 et Fig. 10)

1/ Télécommande sans connecteurs rapides (câblage manuel)



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

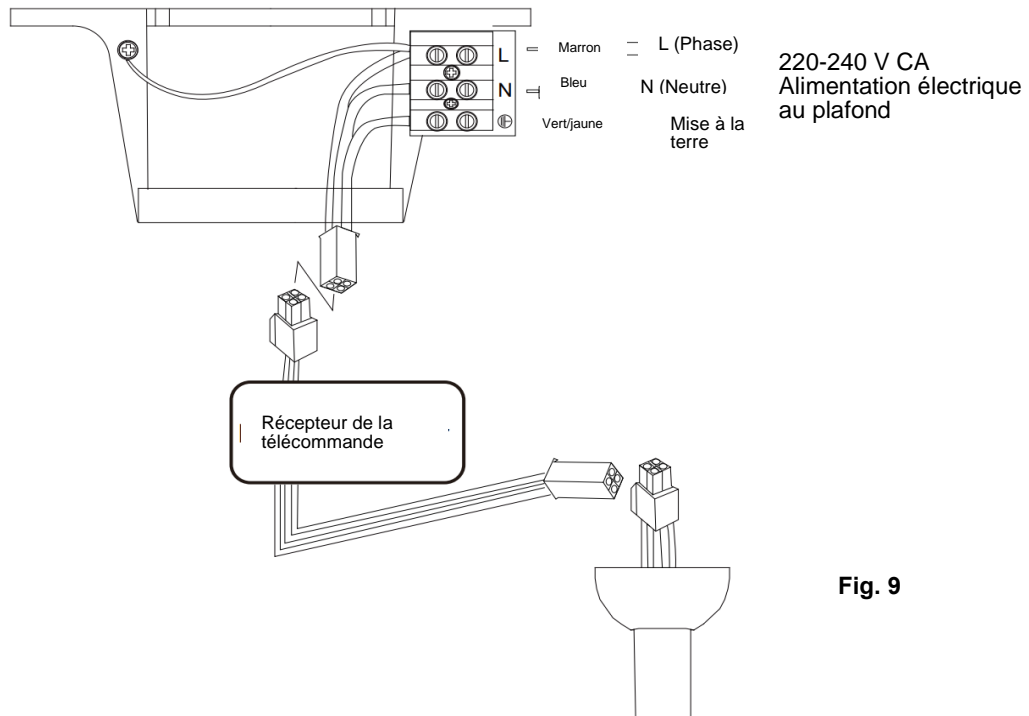


Fig. 9

2/ Télécommande avec connecteurs rapides (utilisation des connecteurs rapides)

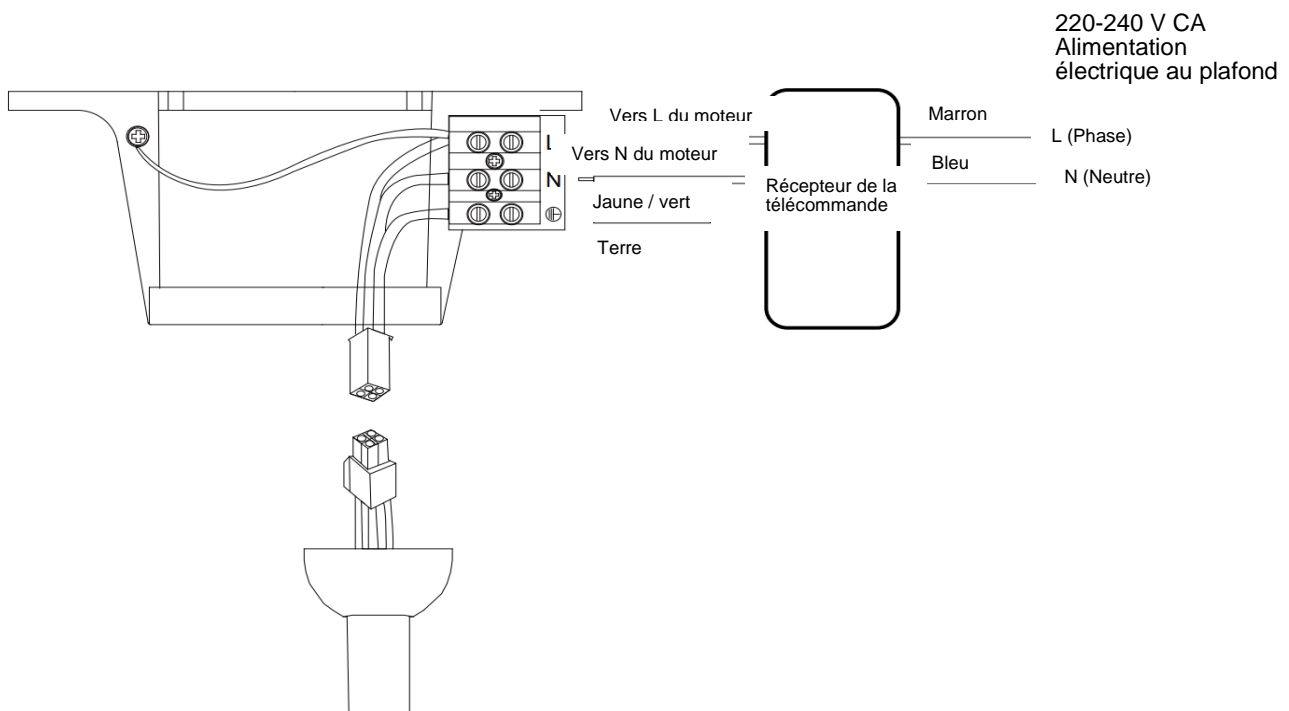


Fig. 10



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

FIN DE L'INSTALLATION

- Après avoir effectué les branchements électriques au niveau du bornier du support de montage, reliez le câblage du ventilateur de plafond au connecteur rapide.
- Assurez-vous que le câblage à la terre est sécurisé et bien réalisé, en effectuant un test de continuité de mise à la terre du boîtier en métal accessible du ventilateur à la borne de la terre du bornier sur le support de montage.
- Couvrez le support de montage avec le cache. Veillez à placer tous les câblages électriques dans le capot et à ne pas les endommager durant cette étape. Fixez le cache sur le support de suspension avec les vis fournies. (Fig. 11)
- Mettez le ventilateur sous tension. Testez le bon fonctionnement de votre ventilateur ou utilisez-le directement, en suivant les instructions de la section « UTILISATION DE VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND » du présent mode d'emploi.

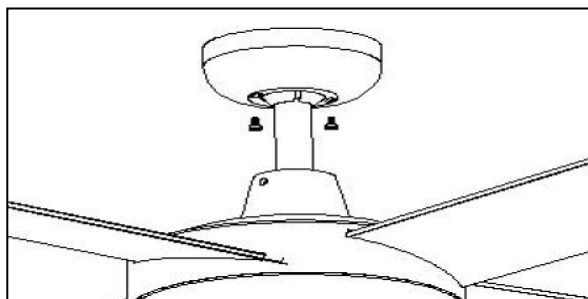


Fig. 11

UTILISATION DE VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND

COMMANDE MURALE DU VENTILATEUR

Mettez le ventilateur sous tension et vérifiez qu'il fonctionne.

- Position OFF – Ventilateur éteint
- 3e position – Vitesse lente du ventilateur
- 2ème position – Vitesse intermédiaire du ventilateur
- 1re position – Vitesse rapide du ventilateur

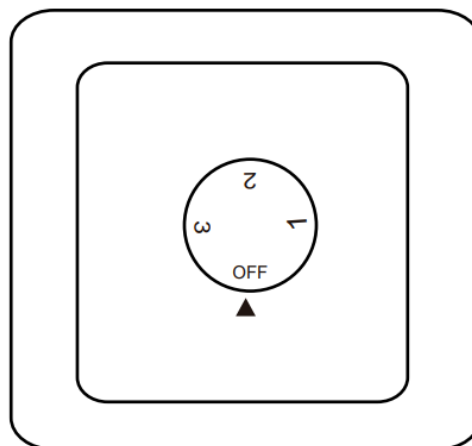


Fig. 12



FONCTION INVERSION

Votre ventilateur de plafond peut fonctionner soit en mode été, soit en mode hiver.

Mode **ÉTÉ** : Mettez l'interrupteur d'inversion sur la position « basse » (SUMMER/ÉTÉ) pour faire tourner le ventilateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le flux d'air est alors dirigé vers le bas pour rafraîchir la pièce en été.

Mode **HIVER** : Mettez l'interrupteur d'inversion sur la position « haute » (WINTER/HIVER) pour faire tourner le ventilateur dans le sens des aiguilles d'une montre. Le flux d'air est alors dirigé vers le haut, pour la conservation de l'énergie en hiver.

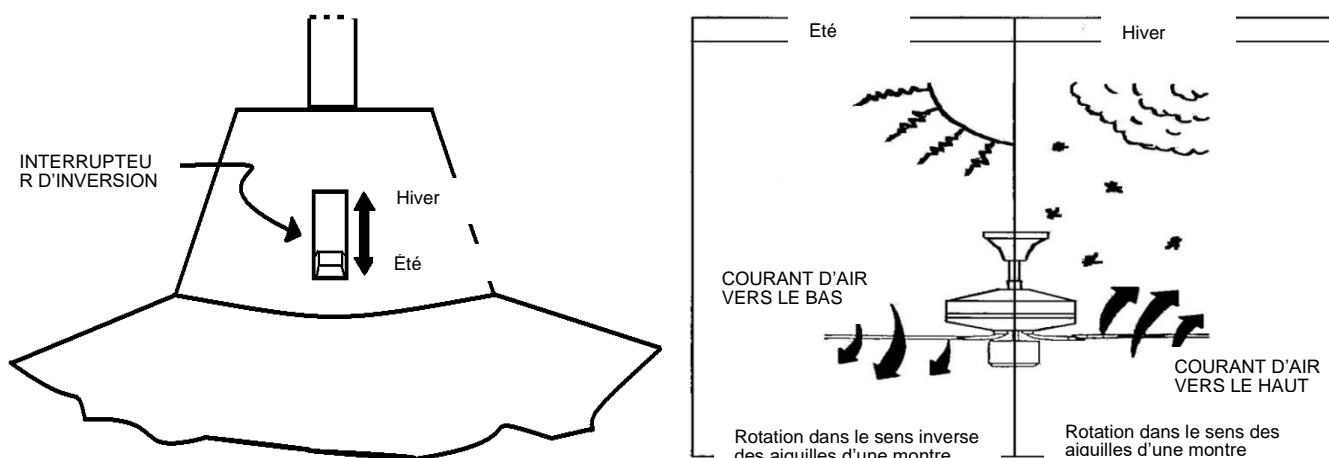


Fig. 13

APRÈS L'INSTALLATION

TREMBLEMENTS :

REMARQUE : Les ventilateurs de plafond ont tendance à bouger quand ils fonctionnent du fait qu'ils sont montés sur un œillet en caoutchouc. Si le ventilateur était monté de façon rigide au plafond, cela causerait des vibrations excessives. Un mouvement de quelques centimètres est acceptable et N'INDIQUE PAS UN PROBLÈME.

POUR RÉDUIRE LES TREMBLEMENTS DU VENTILATEUR : Veuillez vérifier que toutes les vis qui fixent le support de fixation et la tige de suspension sont bien serrées.

REMARQUE : Ce ventilateur a fait l'objet d'un équilibrage de précision en usine et n'a donc pas besoin d'être rééquilibré.

BRUIT :

Lorsque l'ambiance est calme (en particulier la nuit), il se peut que vous entendiez de faibles bruits occasionnels. De légères fluctuations de l'alimentation électrique et des signaux de fréquence superposés dans l'électricité pour le contrôle de la production d'eau chaude en période creuse peuvent entraîner un changement du bruit du moteur du ventilateur. Ce phénomène est normal. Veuillez prévoir une période de « rodage » de 24 heures : la plupart des bruits associés à un ventilateur neuf



disparaissent pendant cette période.

La garantie du fabricant couvre les défauts réels susceptibles d'apparaître et NON les réclamations mineures telles que le bruit de fonctionnement du ventilateur : tous les moteurs électriques sont audibles dans une certaine mesure.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE :

REMARQUE : Coupez toujours l'alimentation au niveau de l'interrupteur secteur avant tout entretien ou toute tentative de nettoyage du ventilateur.

- Le seul entretien requis est un nettoyage tous les 6 mois de votre ventilateur de plafond. Utilisez une brosse à poils souples ou un chiffon non pelucheux pour éviter de rayer la peinture. Veuillez couper l'alimentation secteur lors de cette opération.
- Ne trempez pas ou n'immergez pas le ventilateur de plafond dans l'eau ou dans d'autres liquides. Cela pourrait endommager le moteur ou les pales et créer un risque de choc électrique.
- Assurez-vous que les parties électriques n'entrent pas en contact avec des solvants organiques ou des détergents.
- Pour nettoyer les pales du ventilateur, essuyez-les seulement avec un chiffon propre humide sans solvant organique ou détergent.
- Le moteur dispose d'un roulement à billes lubrifié en permanence, il n'y a donc pas besoin de l'huiler.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèles de ventilateurs	Ventilateur 48" uniquement	Ventilateur 52" uniquement
Tension nominale	220-240 V~ 50 Hz	
Puissance nominale (moteur)	60 W	70 W
Puissance nominale (ampoule)	N/A	
Poids	5,9 kg	6,1 kg
Dimensions du cache	H : 52 mm Dia : 131 mm	

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

EN EUROPE – Si vous êtes un client européen, veuillez contacter le magasin d'achat du ventilateur afin de faire valoir la garantie.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

E


GRACIAS POR SU COMPRA

Gracias por adquirir este producto Lucci de alta calidad. Antes de montar, instalar y usar este ventilador de techo y para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, lea y siga atentamente todas las instrucciones. Conserve estas instrucciones para consultas posteriores.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con minusvalías físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros que conlleva. Las tareas de limpieza y mantenimiento no podrán ser realizadas por niños sin la debida supervisión.
2. Se deberá vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
3. De conformidad con el reglamento local sobre cableados, se deberá incorporar un interruptor de desconexión onnipolar en el cableado fijo.



4.  No deseche los aparatos eléctricos como desechos sin clasificar. Utilice los puntos de recogida selectiva o centros de reciclaje designados para este propósito. Póngase en contacto con las autoridades locales para que le informen sobre los sistemas de recogida disponibles. De acabar en los vertederos o basureros, los aparatos eléctricos pueden desprender sustancias nocivas que podrían contaminar las capas freáticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y el bienestar.
5. La estructura a la que vaya montado el ventilador debe ser capaz de soportar 30 kg de peso.
6. En Europa, el ventilador deberá montarse de tal manera que las aspas estén, como mínimo, a una altura de 2,3 m del suelo.
7. Este ventilador es apropiado para áreas de interior y en lugares al aire libre donde esté totalmente cubierto por 2 paredes como mínimo. Este ventilador no es resistente al agua. Cuando se instale en un lugar al aire libre, el ventilador de techo debe ubicarse en un lugar protegido del agua, el viento, el polvo y la sal. La exposición a estos elementos anulará la garantía. Montar el ventilador en un lugar donde esté expuesto al agua o la humedad es peligroso y puede aumentar el riesgo de daños, lesiones o choques eléctricos, invalidando así la garantía.
8. Debe ser montado e instalado por un electricista acreditado.
9. **ADVERTENCIA:** Si se observara un movimiento inusual de oscilación o bamboleo, deje de usar el ventilador de techo inmediatamente y póngase en contacto con el fabricante, su servicio técnico o personas debidamente cualificadas.
10. La sustitución de las piezas del sistema de suspensión de seguridad deberá llevarla a cabo el



fabricante, su servicio técnico o personas debidamente cualificadas.

- Los elementos para sujetarlo al techo, como ganchos o similares, deberán fijarse con suficiente firmeza para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo. El montaje del sistema de suspensión deberá efectuarlo el fabricante, su servicio técnico o personas debidamente cualificadas.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Desembale el ventilador de techo con cuidado. Saque todas las piezas y la tornillería.
- Deposite todos los componentes sobre una superficie lisa y asegúrese de que no falte ninguno antes de comenzar el montaje. Si falta alguna pieza, devuelva el producto completo al lugar donde realizó la compra para que lo examinen o reemplacen.
- Compruebe que el ventilador de techo no haya sufrido algún daño durante el transporte. Nunca utilice o instale un producto que parezca sufrir algún daño. Devuelva el producto completo al lugar donde realizó la compra para que lo examinen, reparen o reemplacen.

Asegúrese de que se incluyan las siguientes piezas:

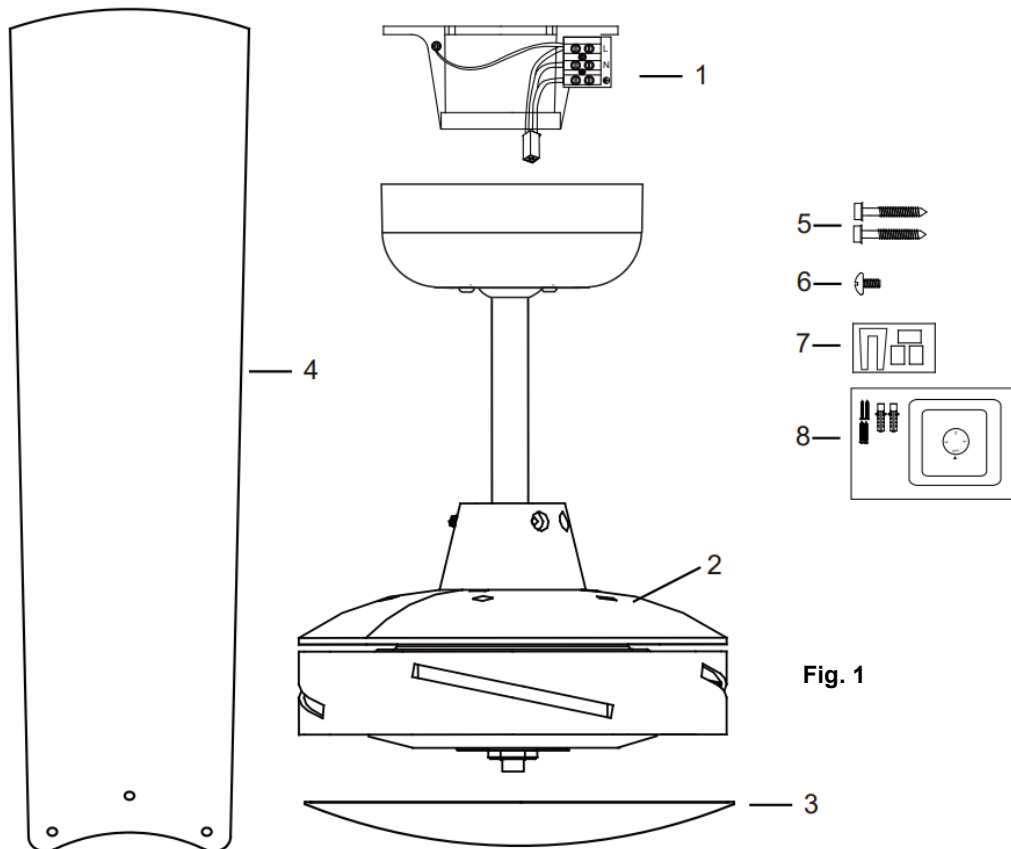


Fig. 1

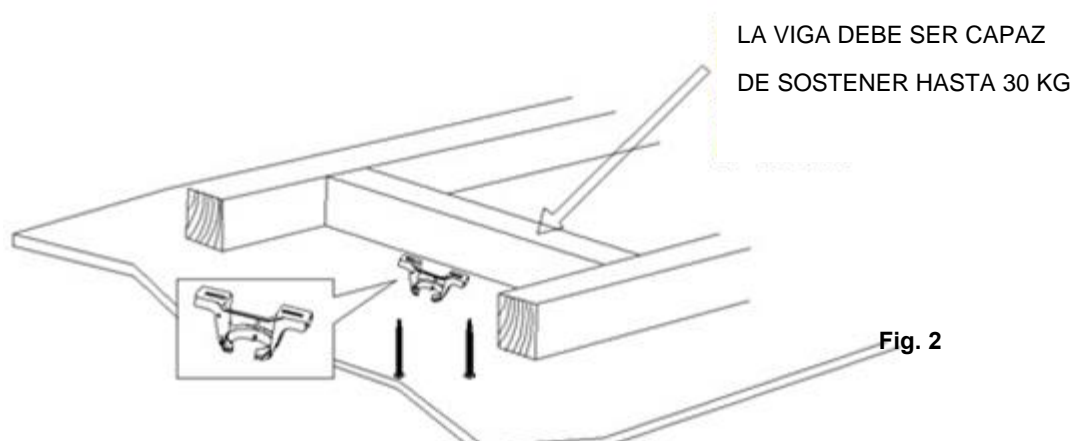
- 1 Soporte x 1
- 2 Motor del ventilador, tija y florón preensamblados x 1
- 3 Cubierta inferior x 1
- 4 Aspas x 4



- 5 Tornillos para el soporte de montaje x 2
- 6 Tornillos de las aspas preinstalados en el elemento giratorio del conjunto del motor x 12 (más 1 de repuesto).
- 7 Kit de compensación x 1 set
- 8 Controlador de pared x 1 set

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE TECHO

- El ventilador de techo debe instalarse en un lugar donde las puntas de las aspas queden a 300 mm como mínimo de las paredes y otros objetos.
- Con los dos tornillos largos suministrados, instale el soporte a una viga o una estructura del techo capaz de soportar, al menos, 30 kg de peso. Asegúrese de enroscar los tornillos 30 mm como mínimo en el punto de instalación.



NOTA: ESTA IMAGEN SOLO SE MUESTRA A MODO DE REFERENCIA Y NO ES UNA REPRESENTACIÓN DEL SOPORTE REAL

NOTA: Los tornillos del soporte solo deben usarse con estructuras de madera. Para estructuras diferentes a la madera, DEBERÁ utilizarse el tipo de tornillo adecuado. Asegúrese de que los tornillos sean los apropiados para la superficie de montaje y su alrededor.



Instalación en un techo inclinado

Este ventilador con sistema colgante puede ser instalado en un techo con una inclinación máxima de 20 grados.

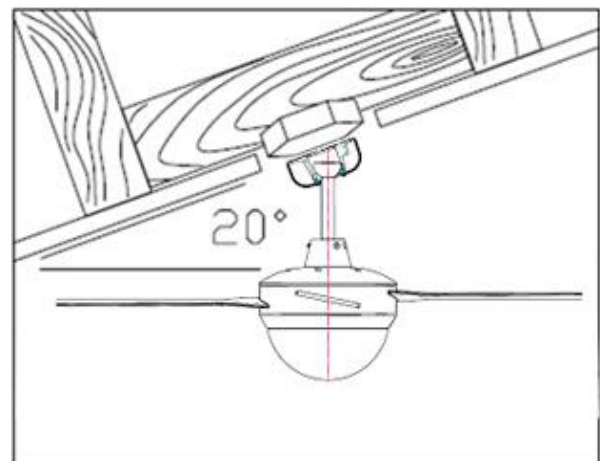


Fig. 3

CÓMO COLGAR EL VENTILADOR

Alce el conjunto del ventilador para colgarlo en el soporte de techo. Asegúrese de que la ranura de llave (A) de la junta esférica esté posicionada sobre la clavija de llave (B) del soporte de montaje (C) para evitar la rotación del ventilador cuando esté funcionando. (Fig. 4)

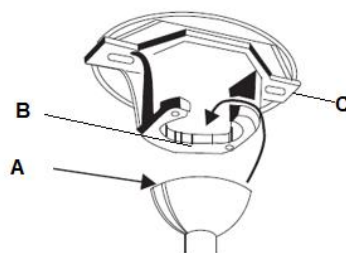


Fig. 4

INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

Fijación de las aspas

1. Gire la placa de la cubierta para acceder a los agujeros de montaje de los tornillos de las aspas.
2. Antes de instalar las aspas, quite los tornillos de las aspas que vienen preinstalados en el conjunto del motor. Fig. 5
3. Inserte el aspa por la ranura del elemento giratorio del conjunto del motor, alinee los 3 agujeros del aspa con los 3 agujeros del elemento giratorio, y use los 3 tornillos del aspa (retirados en el paso 1) para asegurarla al motor del ventilador apretándolos en la misma medida. (Tenga cuidado de no apretarlos excesivamente, ya que podría dañar las aspas). Fig. 6
4. Una vez hecho esto, repita el proceso con el resto de las aspas.
5. Vuelva a poner la cubierta girándola en sentido horario. Fig. 7



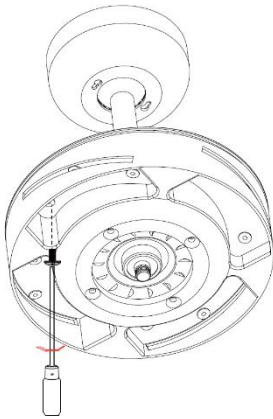


Fig. 5

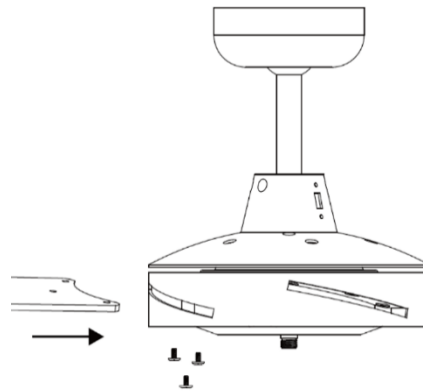


Fig. 6

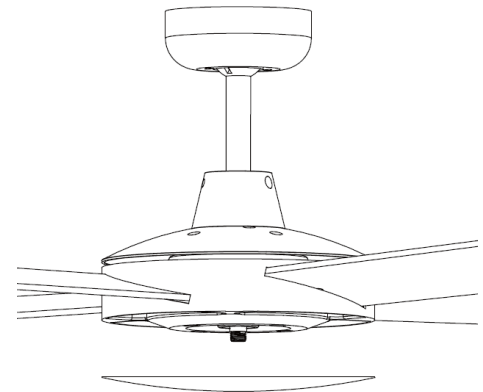


Fig. 7

DIAGRAMA DEL CABLEADO ELÉCTRICO

ADVERTENCIA: POR SU SEGURIDAD, TODAS LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBERÁ REALIZARLAS UN ELECTRICISTA ACREDITADO.

NOTA: EL CABLEADO FIJO DEBERÁ INCORPORAR UN INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN OMNIPOLAR ADICIONAL.

NOTA: El diagrama del cableado incluye el cableado de la lámpara. El diagrama del cableado de la lámpara y el interruptor deberá ignorarse cuando no se utilice una lámpara con el ventilador de techo.

DIAGRAMA DEL CABLEADO CUANDO SE UTILIZA CON EL INTERRUPTOR DE PARED:

(Fig. 8)



CORRIENTE DE ENTRADA 220-240 V CA

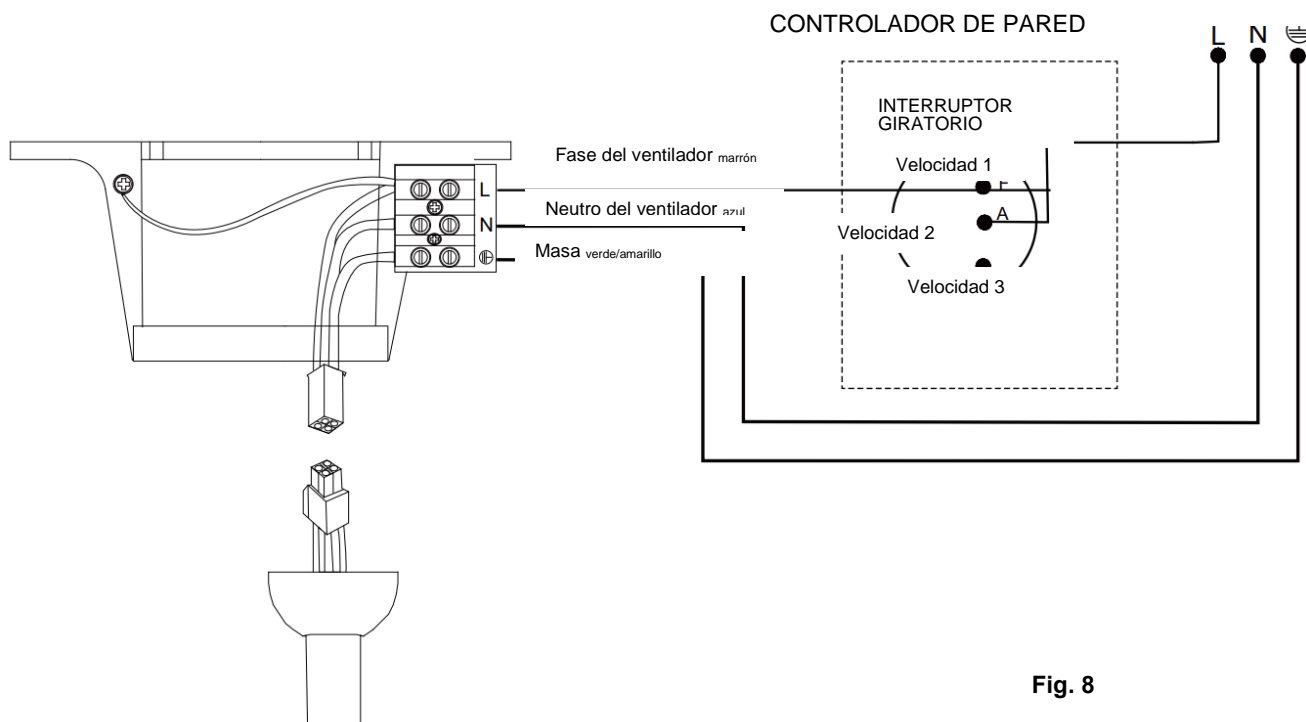


Fig. 8

DIAGRAMA DE CABLEADO CUANDO SE UTILIZA CON EL MANDO A DISTANCIA: (EI MANDO se vende por separado)

(Fig. 9 y Fig. 10)

1/ Mando sin conectores rápidos (cableado manual)



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

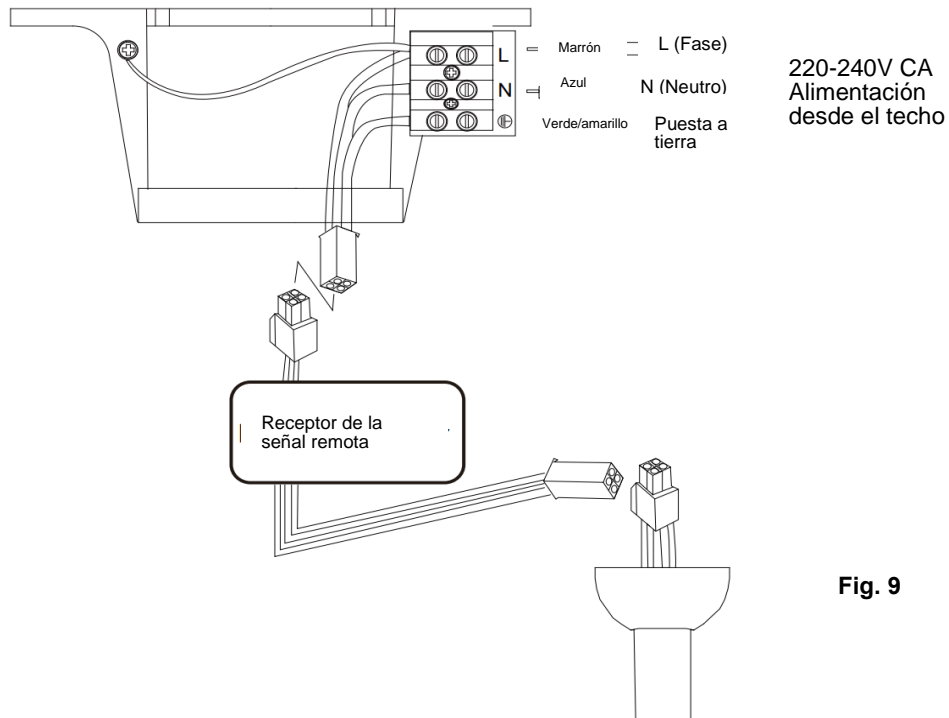


Fig. 9

2/ Mando con conectores rápidos (usando conectores rápidos)

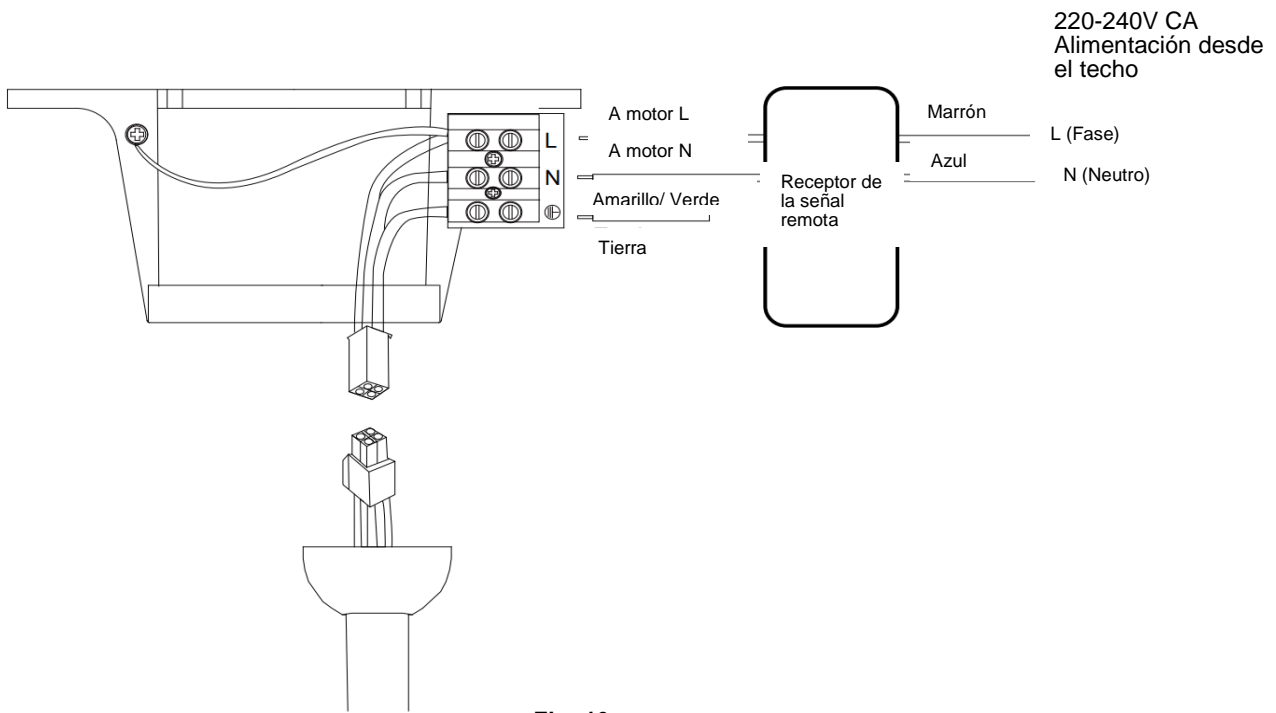


Fig. 10



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

FINALIZAR LA INSTALACIÓN

- Una vez completadas las conexiones eléctricas en la clema del soporte de montaje, conecte el cableado del ventilador de techo mediante el conector rápido.
- Asegúrese de que los conductores de tierra estén asegurados y conectados correctamente llevando a cabo una prueba de continuidad de tierra desde la pieza trasera de metal accesible del ventilador hasta el terminal de tierra en la clema del soporte.
- Cubra el soporte de montaje con el florón. Asegúrese de que todo el cableado eléctrico quede insertado dentro del florón y de que los cables no se dañen durante este paso. Fije el florón al soporte de techo utilizando los tornillos suministrados. (Fig. 11)
- Active el paso de la corriente eléctrica al ventilador. Pruebe las funciones o disfrute del ventilador siguiendo las instrucciones del apartado *CÓMO USAR SU VENTILADOR DE TECHO* de este manual.

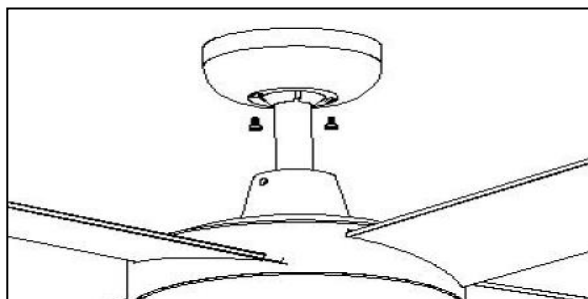


Fig. 11

CÓMO USAR SU VENTILADOR DE TECHO

CONTROLADOR DE PARED DEL VENTILADOR

Encienda el ventilador y verifique su funcionamiento.

- Posición «OFF» – Ventilador apagado
- Posición 3ª – Ventilador a velocidad baja
- Posición 2ª – Ventilador a velocidad media
- Posición 1ª – Ventilador a velocidad alta

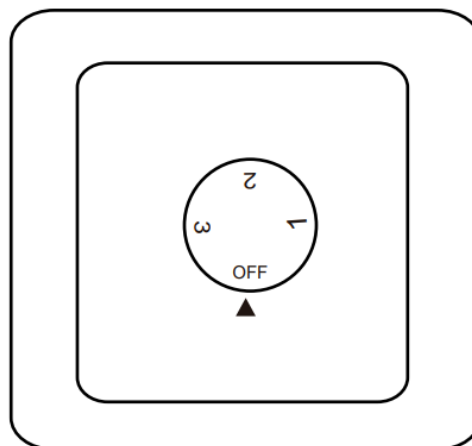


Fig. 12



FUNCIÓN DE INVERSIÓN

Su ventilador de techo puede funcionar en el modo de verano o invierno.

Modo VERANO: El interruptor de cambio de sentido deberá estar en la posición SUMMER (abajo) para hacer girar el ventilador en sentido antihorario. El flujo de aire se dirigirá hacia abajo para refrigerar durante el verano.

Modo INVIERNO: El interruptor de cambio de sentido deberá estar en la posición WINTER (arriba) para que el ventilador gire en sentido horario. El flujo de aire se dirigirá hacia arriba para conservar la energía durante el invierno.

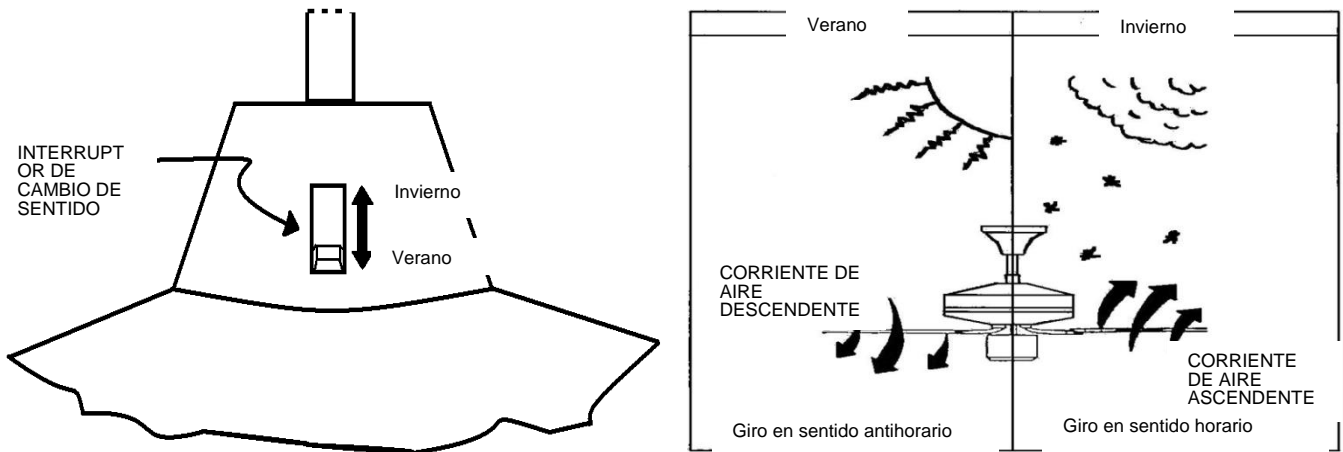


Fig. 13

DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

BAMBOLEO:


NOTA: Los ventiladores de techo tienden a moverse cuando están en funcionamiento debido a que están montados sobre una arandela de goma. Si el ventilador estuviera montado rígidamente al techo, generaría demasiadas vibraciones. Un movimiento de unos pocos centímetros es bastante aceptable y NO indica que haya un problema.

CÓMO REDUCIR EL BAMBOLEO DEL VENTILADOR: Compruebe que todos los tornillos de fijación el soporte de techo del ventilador y de la tija están bien apretados.

NOTA: Este ventilador viene de fábrica equilibrado con precisión y no necesita ser equilibrado de nuevo.

RUIDO:

En los momentos silenciosos (sobre todo por la noche), puede que escuche ruidos tenues en ocasiones. Leves fluctuaciones de la corriente y frecuencias de señales superpuestas en la corriente para el control del agua caliente durante horas no puntas pueden causar cambios en el ruido del motor del ventilador. Esto es algo normal. Permita un periodo de adaptación de 24 horas. Tras este periodo, la mayoría de los ruidos asociados con su nuevo ventilador deberían haber desaparecido.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

La garantía del fabricante cubre fallos reales que puedan acaecer, NO quejas menores como escuchar el ruido del motor – Todos los motores son, hasta cierto punto, audibles.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

NOTA: Apague siempre el ventilador desde el cuadro eléctrico antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

- El único mantenimiento que requiere su ventilador de techo es una limpieza cada 6 meses. Utilice un cepillo suave o un paño que no deje pelusa para no rayar el acabado de pintura. Corte la corriente de la red cuando haga esto.
- No moje ni sumerja el ventilador de techo en el agua u otros líquidos. Esto podría dañar el motor o las aspas y dar pie a posibles choques eléctricos.
- Asegúrese de que la lámpara no entre en contacto con limpiadores o disolventes orgánicos.
- Para limpiar las aspas del ventilador, basta con pasar un paño humedecido SIN disolventes orgánicos ni detergentes.
- El motor tiene un rodamiento con lubricación permanente, por lo que no es necesario engrasarlo.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Modelos de ventilador	Ventilador de 48" solamente	Ventilador de 52" solamente
Tensión nominal	220-240 V~ 50 Hz	
Potencia nominal (motor)	60 W	70 W
Potencia nominal (lámpara)	N/D	
Peso	5,9 kg	6,1 kg
Dimensiones del florón	Altura: 52 mm Diámetro: 131 mm	

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

EN EUROPA – Si es un cliente europeo, contacte con la tienda distribuidora donde adquirió el ventilador para obtener los servicios de garantía.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.


I**CONGRATULAZIONI PER L'ACQUISTO**

Grazie per aver acquistato questo prodotto Lucci di alta qualità. Per assicurare un funzionamento corretto e sicuro, leggere attentamente tutte le istruzioni prima di assemblare, installare e usare questo ventilatore a soffitto. Conservare le istruzioni per futuro riferimento.

NORME DI SICUREZZA

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
3. L'impianto elettrico deve essere protetto da un interruttore differenziale, conformemente alle normative elettriche locali.



4.  Non gettare gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici, ma smaltirli presso gli appositi punti di raccolta. Contattare le autorità locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono gettati nelle discariche, le sostanze pericolose che contengono possono infiltrarsi nella falda freatica ed entrare nella catena alimentare, con effetti nocivi su salute e benessere.
5. La struttura su cui verrà installato il ventilatore deve essere in grado di sostenere un peso di 30 kg.
6. Il ventilatore deve essere installato in modo che le pale siano ad almeno 2,3 metri di altezza dal pavimento (in Europa).
7. Questo ventilatore è adatto ad aree in interni, all'aperto e costiere, purché sia completamente protetto da almeno 2 pareti. Questo ventilatore non è impermeabile. Se collocato in aree all'aperto, il ventilatore deve essere installato in una posizione protetta da acqua, vento, polvere e sale. L'esposizione a tali elementi comporta l'annullamento della garanzia. L'installazione del ventilatore in una posizione esposta ad acqua o umidità è pericolosa, può aumentare il rischio di danni, lesioni o scossa elettrica e comporta l'annullamento della garanzia.
8. Il ventilatore deve essere assemblato e installato da un elettricista professionista.
9. **AVVERTENZA!** In caso di oscillazioni anomale, interrompere immediatamente l'uso del ventilatore a soffitto e contattare il costruttore, il suo centro di assistenza o un tecnico qualificato.
10. La sostituzione delle parti del sistema di sospensione di sicurezza deve essere effettuata dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
11. I dispositivi di fissaggio del ventilatore al soffitto, ad esempio i ganci, devono essere in grado di



sostenere 4 volte il peso del ventilatore; l'installazione del sistema di sospensione deve essere effettuata dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.

PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

- Disimballare il ventilatore con attenzione. Estrarre tutti i componenti e gli accessori.
- Disporre il contenuto su una superficie piana e, prima dell'assemblaggio, assicurarsi che siano presenti tutti i componenti. In caso di componenti mancanti, riportare il prodotto presso il rivenditore affinché venga ispezionato o sostituito.
- Verificare che il ventilatore non abbia subito danni durante il trasporto. Non usare/installare il prodotto se presenta danni di qualsiasi tipo. Riportare il prodotto completo presso il rivenditore affinché venga ispezionato, riparato o sostituito.

Esaminare tutti i componenti e verificare che corrispondano a quelli elencati di seguito.

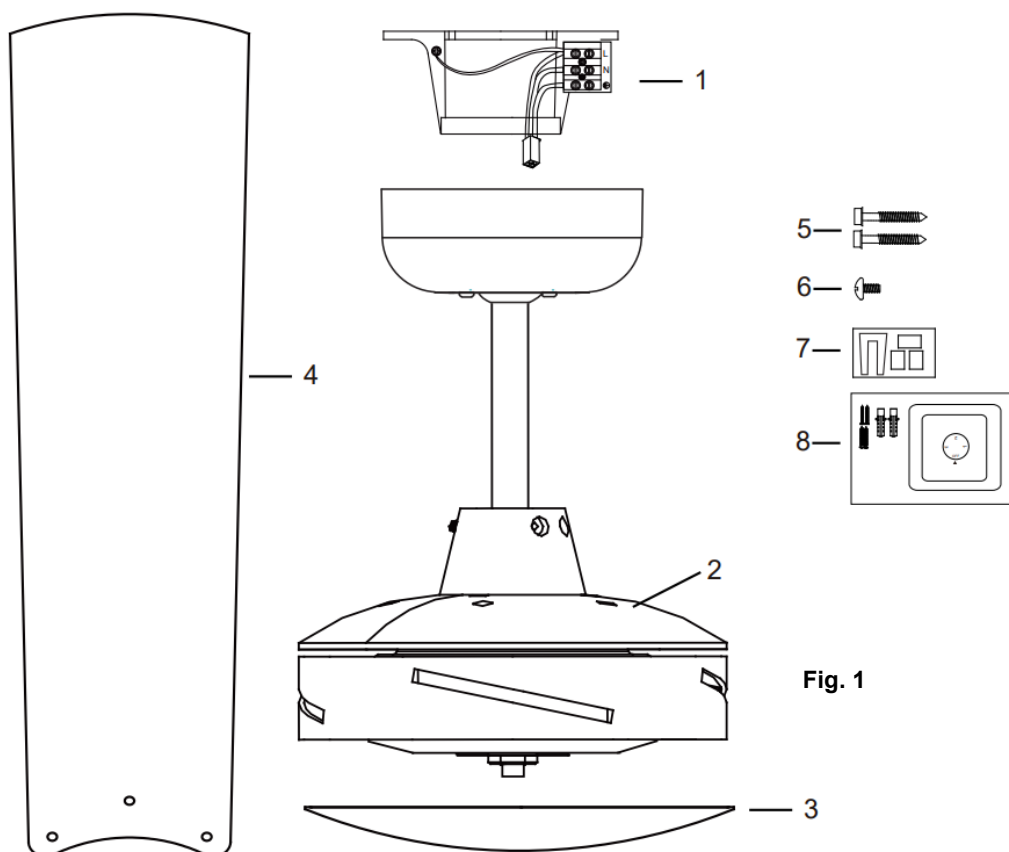


Fig. 1

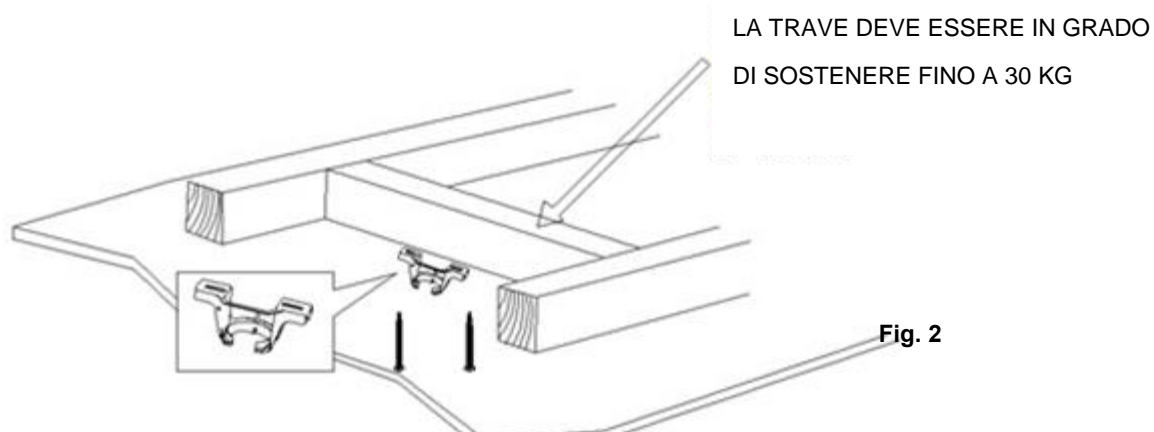
- 1 Staffa di supporto x1
- 2 Motore, asta e calotta pre-assemblati x 1
- 3 Copertura inferiore x1
- 4 Pale x4
- 5 Vite per staffa di montaggio x2
- 6 Viti per pale pre-installate sulla parte girevole dell'unità motore x12 (più 1 di ricambio)



- 7 Kit di bilanciamento x 1 set
- 8 Telecomando a muro x1 set

INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DI SUPPORTO

- Il ventilatore a soffitto deve essere installato in modo che le estremità delle pale siano ad almeno 300 mm di distanza da pareti o oggetti adiacenti
- Fissare la staffa di supporto a una struttura o una trave del soffitto in grado di sostenere un carico di almeno 30 kg con le 4 viti lunghe fornite. Assicurarsi che almeno 30 mm della vite siano inseriti nella struttura



NOTA: L'IMMAGINE È A SOLO SCOPO ILLUSTRATIVO E NON RAPPRESENTA LA STAFFA REALE.

NOTA: le viti di supporto fornite sono destinate esclusivamente a strutture in legno. Per strutture diverse dal legno, è OBBLIGATORIO usare viti di tipo appropriato. Assicurarsi che le viti utilizzate siano adatte alla superficie di installazione e all'ambiente circostante.

Installazione al soffitto angolata

Questo sistema di sospensione consente di installare il ventilatore al soffitto con un angolo massimo di 20 gradi.

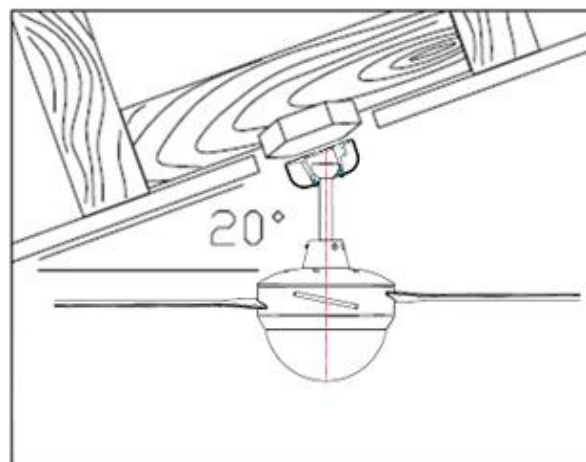


Fig. 3



FISSAGGIO DEL VENTILATORE

Avvicinare il ventilatore alla staffa di supporto. Assicurarsi che la fessura (A) del giunto sferico sia posizionata sul perno (B) della staffa di supporto (C), in modo tale da evitare che il ventilatore ruoti quando è in funzione (Fig. 4).

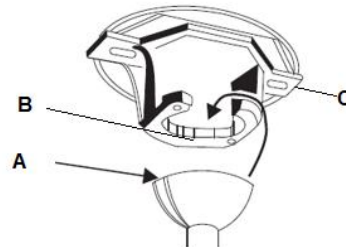


Fig. 4

INSTALLAZIONE DEL VENTILATORE

Installazione delle pale

1. Ruotare la piastra di copertura per accedere ai fori per le viti di fissaggio.
2. Prima di installare le pale, rimuovere le viti per pale pre-installate sull'unità motore del ventilatore (Fig. 5).
3. Inserire la pala nella fessura sulla parte girevole dell'unità motore e allineare i 3 fori di fissaggio sulla pala con i 3 fori di fissaggio sulla parte girevole dell'unità motore. Quindi usare le 3 viti per pala (rimosse al passaggio 1) per fissare la pala all'unità motore, assicurandosi che siano serrate in modo uniforme tra loro (fare attenzione a non serrarle eccessivamente per evitare di danneggiare le pale).

Fig. 6

4. Al termine del fissaggio, ripetere il processo per le pale rimanenti.
5. Reinstallare la piastra di copertura ruotandola in senso orario (Fig. 7).

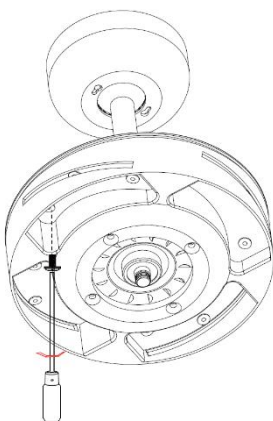


Fig. 5

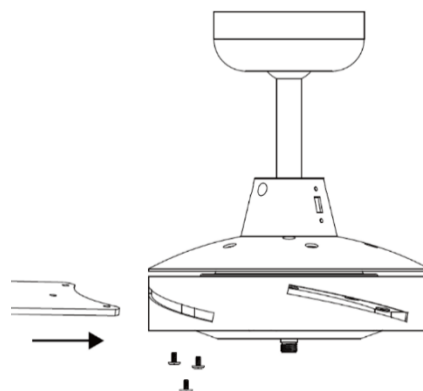


Fig. 6

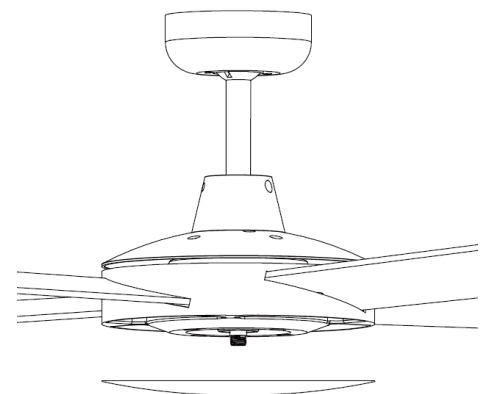


Fig. 7



SCHEMA DI CABLAGGIO

AVVERTENZA! PER LA PROPRIA SICUREZZA, TUTTI I COLLEGAMENTI ELETTRICI DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA UN ELETTRICISTA PROFESSIONISTA.

NOTA: L'IMPIANTO ELETTRICO DEVE ESSERE PROTETTO DA UN INTERRUTTORE DIFFERENZIALE.

NOTA: lo schema di cablaggio include il collegamento del kit luce. Ignorare lo schema di cablaggio della luce se il ventilatore non include il kit luce.

SCHEMA DI CABLAGGIO PER I MODELLI CON TELECOMANDO A PARETE

(Fig. 8)

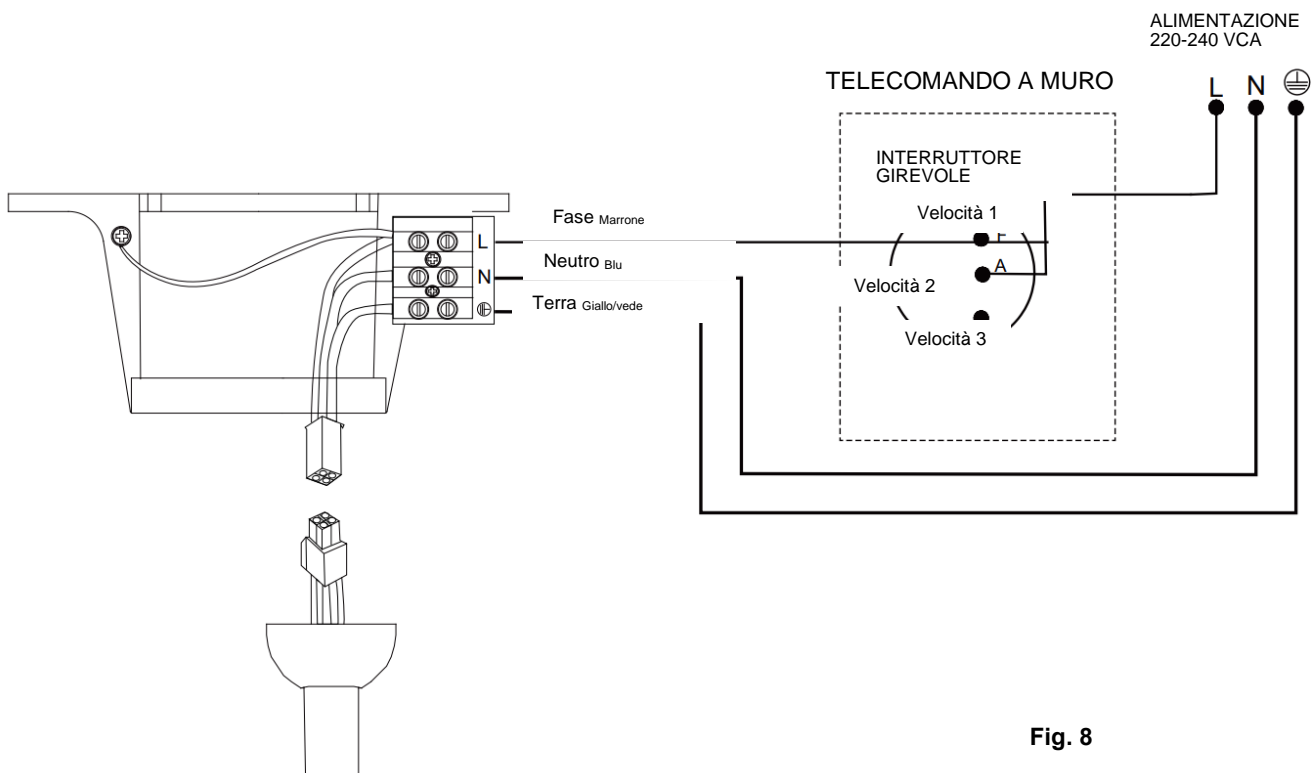


Fig. 8



SCHEMA DI CABLAGGIO PER I MODELLI CON TELECOMANDO (TELECOMANDO venduto separatamente)

(Fig. 9 e Fig. 10)

1/ Telecomando senza connettori rapidi (cablaggio manuale)

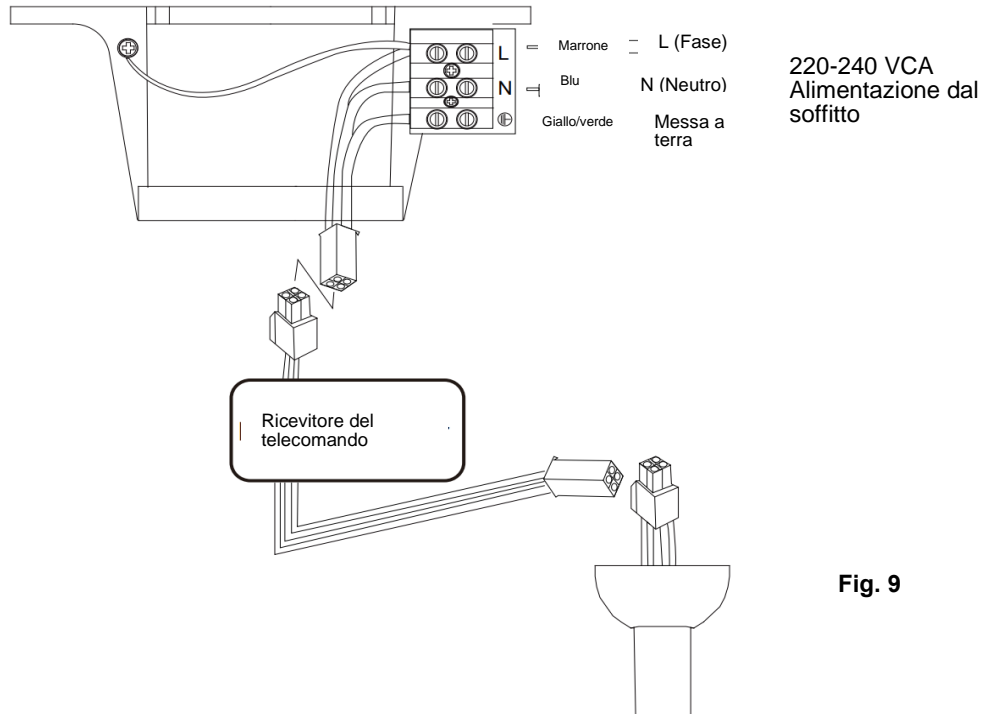


Fig. 9

2/ Telecomando con connettori rapidi

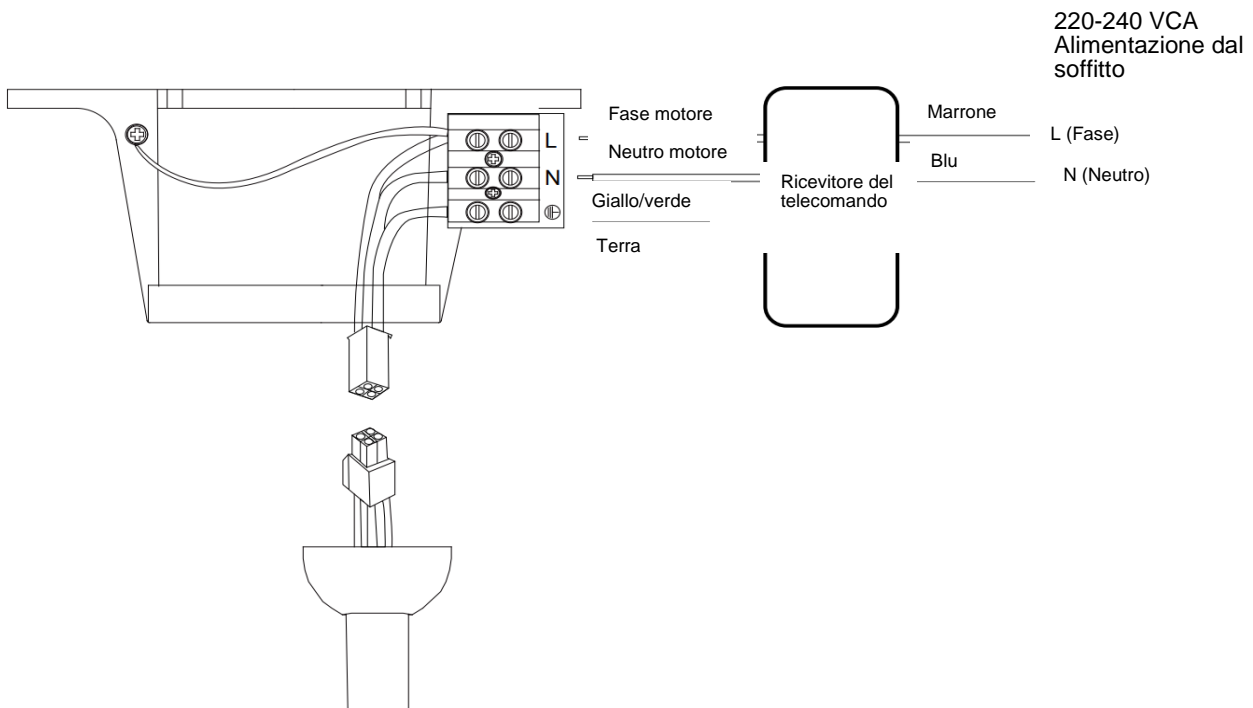


Fig. 10



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

TERMINE DELL'INSTALLAZIONE

- Dopo aver completato il collegamento elettrico alla morsettiera della staffa di supporto, collegare i fili elettrici del ventilatore tramite i connettori rapidi.
- Assicurarsi che il cavo di terra sia fissato saldamente e in modo corretto effettuando un test di continuità dal corpo metallico accessibile del ventilatore verso il terminale di terra sulla morsettiera nella staffa di supporto.
- Coprire la staffa di supporto con la calotta. Assicurarsi che tutti i fili elettrici siano nascosti all'interno della calotta e che i fili non subiscano danni durante questa operazione. Fissare la calotta alla staffa con le viti fornite (Fig. 11).
- Attivare l'alimentazione elettrica del circuito del ventilatore. Verificare il corretto funzionamento del ventilatore seguendo le istruzioni alla sezione "UTILIZZO DEL VENTILATORE" in questo manuale.

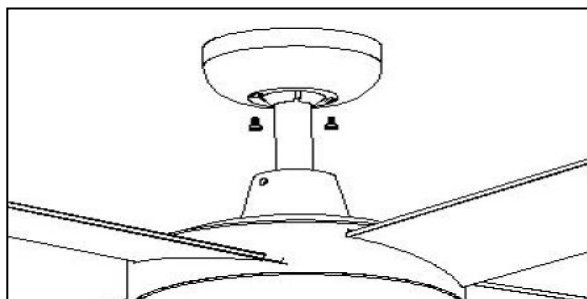


Fig. 11

UTILIZZO DEL VENTILATORE

TELECOMANDO DEL VENTILATORE

Attivare l'alimentazione elettrica e verificare il corretto funzionamento del ventilatore.

- Posizione OFF: ventilatore spento
- Posizione 3: ventilatore acceso a bassa velocità
- Posizione 2: ventilatore acceso a velocità intermedia
- Posizione 1: ventilatore acceso ad alta velocità

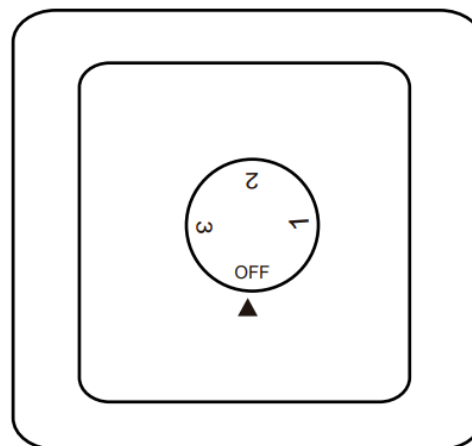


Fig. 12



INVERSIONE DELLA DIREZIONE

Questo ventilatore a soffitto può funzionare sia in modalità estiva che in modalità invernale.

Modalità **ESTIVA**: l'interruttore di inversione deve essere in posizione inferiore (ESTATE) affinché il ventilatore ruoti in senso antiorario. Il flusso d'aria verrà diretto verso il basso, per raffrescare il locale durante la stagione calda.

Modalità **INVERNALE**: l'interruttore di inversione deve essere in posizione superiore (INVERNO) affinché il ventilatore ruoti in senso orario. Il flusso d'aria verrà diretto verso l'alto, per risparmiare energia durante la stagione fredda.

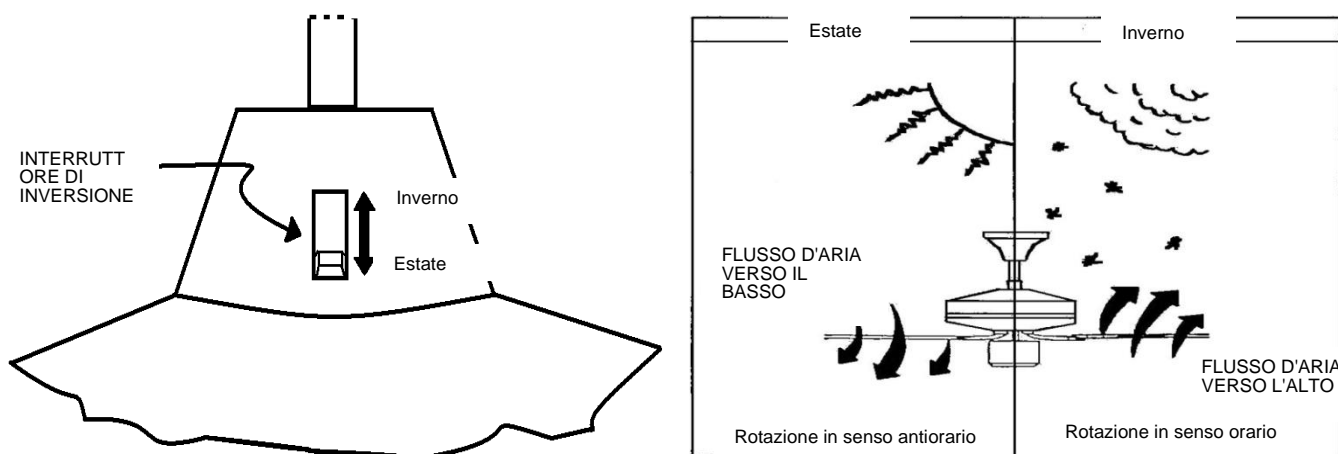


Fig. 13

DOPO L'INSTALLAZIONE

VIBRAZIONE

NOTA: i ventilatori a soffitto tendono a muoversi durante il funzionamento perché sono fissati a una rondella in gomma. Se il ventilatore è fissato rigidamente al soffitto vibrerà in modo eccessivo. Un movimento di pochi centimetri è normale e NON è sintomo di alcun malfunzionamento.

PER RIDURRE LE VIBRAZIONI DEL VENTILATORE controllare che tutte le viti che fissano la staffa di supporto e l'asta siano avvitate saldamente.

NOTA: questo ventilatore è stato calibrato in fabbrica e non necessita di essere ricalibrato.

RUMORE

Quando l'ambiente è silenzioso (in particolare durante le ore notturne), il ventilatore potrebbe produrre occasionalmente dei leggeri rumori. Leggere fluttuazioni dell'alimentazione elettrica e segnali elettrici di frequenza sovrapposti per il controllo dell'acqua calda nelle fasce orarie ridotte possono causare variazioni nel rumore del motore del ventilatore. È un fenomeno normale. La maggior parte dei rumori associati a un nuovo ventilatore scomparirà entro un periodo di assestamento di 24 ore.

La garanzia del produttore copre difetti reali e NON disturbi minori come il rumore del motore in funzione; tutti i motori elettrici producono rumore in una certa misura.



PULIZIA E MANUTENZIONE

NOTA: DISATTIVARE sempre l'alimentazione elettrica prima di effettuare le operazioni di pulizia e manutenzione sul ventilatore.

- La pulizia periodica del ventilatore ogni 6 mesi è l'unica operazione di manutenzione necessaria. Utilizzare una spazzola morbida o un panno privo di pelucchi per evitare di graffiare la finitura. Disattivare l'alimentazione elettrica prima della pulizia.
- Non immergere il ventilatore in acqua o altri liquidi per evitare danni al motore o alle pale e il rischio di scossa elettrica.
- Assicurarsi che la lampada non entri a contatto con detersivi o solventi organici.
- Per pulire le pale del ventilatore, usare esclusivamente un panno pulito e umido **SENZA** detersivi o solventi organici.
- Il motore contiene un cuscinetto permanentemente lubrificato, quindi non è necessario aggiungere lubrificante.

SPECIFICHE TECNICHE

Modelli di ventilatore	Ventilatore da 48" senza lampada	Ventilatore da 52" senza lampada
Tensione nominale	220-240 V~ 50 Hz	
Potenza nominale (motore)	60 W	70 W
Potenza nominale (lampada)	N/A	
Peso	5,9 kg	6,1 kg
Dimensioni della calotta	Altezza: 52 mm Diametro: 131 mm	

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

IN EUROPA – Gli acquirenti europei possono contattare il punto vendita per eventuali richieste di intervento in garanzia.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.


**BEDANKT VOOR UW AANKOOP**

Bedankt voor uw aankoop van dit hoogwaardig Lucci-product. Om een juiste en veilige werking te garanderen, moet u de instructies aandachtig lezen en begrijpen alvorens te beginnen met de montage, installatie of het gebruik van het product. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen. Reiniging en onderhoud mag zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
2. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
3. Zorg dat de ventilator wordt aangesloten op een schakelaar waarbij alle polen worden onderbroken en volg de plaatselijke bedradingsvoorschriften.



4.  Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval. Maak gebruik van aparte inzamelingsfaciliteiten voor elektrische apparatuur. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelingsystemen. Als elektrische apparaten op stortplaatsen terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.
5. De constructie waarop de ventilator wordt gemonteerd moet een gewicht van 30 kg kunnen dragen.
6. De ventilator moet zo worden gemonteerd dat de ventilatorbladen zich minstens 2,3 m boven de vloer (Europa) bevinden.
7. Deze ventilator is geschikt voor binnen- en buitenruimtes waar de ventilator niet blootgesteld is aan regen en vocht en in een ruimte met minimaal 2 wanden. Deze ventilator is niet waterdicht. Wanneer deze plafondventilator buitenshuis (terras) wordt geïnstalleerd, kies dan voor een locatie die tegen water, wind en stof is beschermt. Blootstelling aan deze elementen zal de garantie ongeldig maken. De ventilator op een plaats monteren waar deze aan water of vocht onderhevig is, is gevaarlijk en kan het risico op schade, letsel of elektrische schokken vergroten en zal de garantie ongeldig maken.
8. Het apparaat moet worden gemonteerd en geïnstalleerd door een erkend elektricien.
9. **WAARSCHUWING:** Bij ongewone trillingen of oscillerende bewegingen moet het gebruik van de plafondventilator onmiddellijk worden gestaakt en moet contact worden opgenomen met de fabrikant, een servicetechnicus of een daartoe bevoegde persoon.
10. De vervanging van onderdelen van de veiligheidsophanging moet worden uitgevoerd door de fabrikant, een servicetechnicus of een daartoe bevoegde persoon.

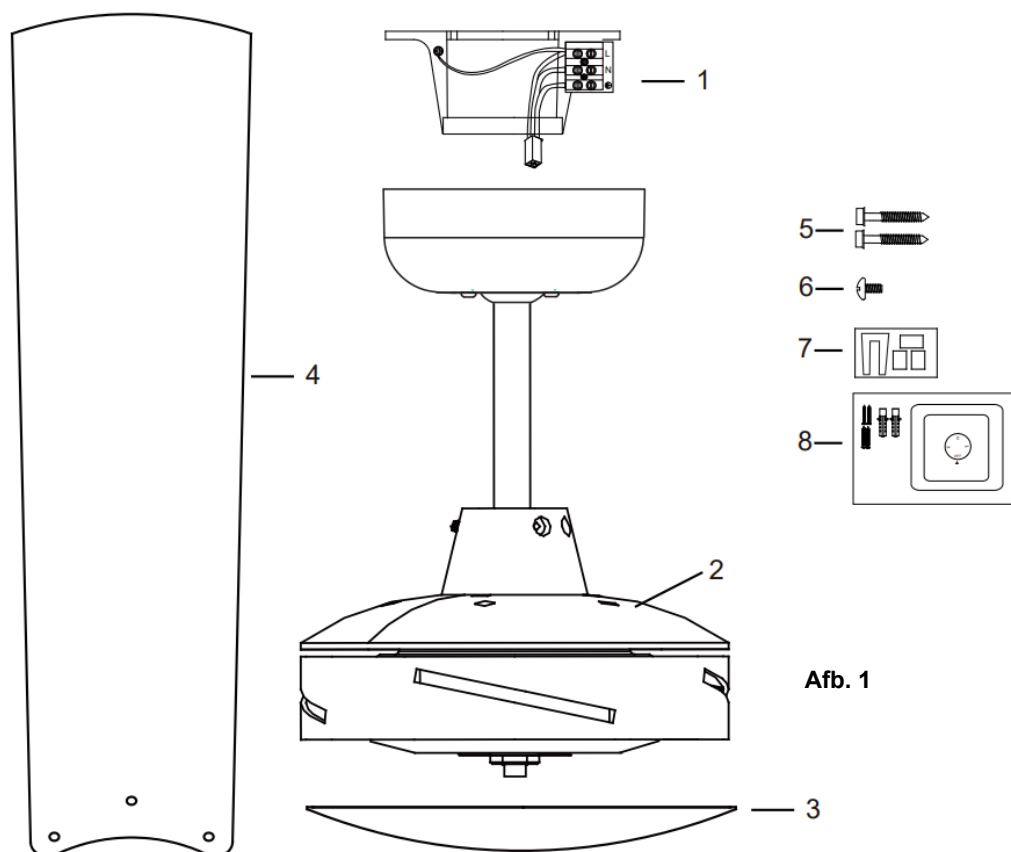


11. De bevestigingsmiddelen voor het plafond, zoals haken of andere onderdelen, moeten voldoende stevig worden bevestigd om 4 maal het gewicht van de plafondventilator te kunnen weerstaan; de montage van het ophangstelsel moet worden uitgevoerd door de fabrikant, een servicetechnicus of een daartoe bevoegde persoon.

VOOR INSTALLATIE

- Pak de plafondventilator voorzichtig uit. Verwijder alle onderdelen en hardware.
- Leg alle onderdelen op een vlakke ondergrond en controleer of alle noodzakelijke onderdelen aanwezig zijn. Als er onderdelen ontbreken, stuur het volledige product terug naar de plaats van aankoop voor inspectie of vervanging.
- Controleer of de plafondventilator tijdens het transport is beschadigd. Bedien/installeer geen product dat op welke wijze dan ook beschadigd lijkt te zijn. Stuur het beschadigde product terug naar de plaats van aankoop voor inspectie of vervanging.

Bestudeer alle onderdelen. U zou het volgende moeten hebben:



Afb. 1

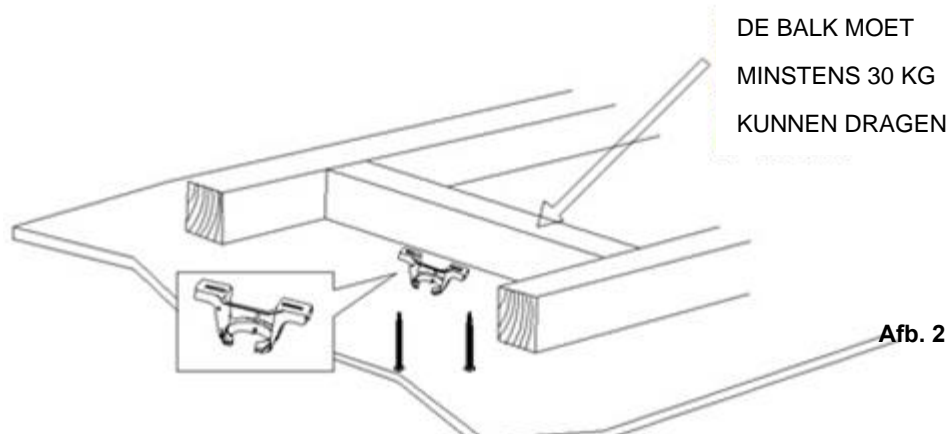
- 1 Montagebeugel x 1
- 2 Reeds geïnstalleerde ventilatormotor, staaf en overkapping x 1
- 3 Onderplaat x 1
- 4 Ventilatorblad x 4



- 5 Schroef voor montagebeugel x 2
- 6 De schroeven van het blad zijn voorgemonteerd op het draaiende gedeelte van de ventilatormotor x 12 (en 1 reserve)
- 7 Balanceringskit x 1 set
- 8 Wandschakelaar x 1 set

DE MONTAGEBEUGEL INSTALLEREN

- De plafondventilator moet zodanig worden geïnstalleerd dat het uiteinde van de ventilatorbladen minstens 300 mm verwijderd is van het dichtstbijzijnde object of de muur.
- Monteer de ophangbeugel met de twee lange meegeleverde schroeven aan een plafondbalk of een stevig punt aan het plafond dat minstens 30 kg kan dragen. Zorg ervoor dat ten minste 30 mm van de schroef in de plafondbalk of in het plafond wordt gedraaid.



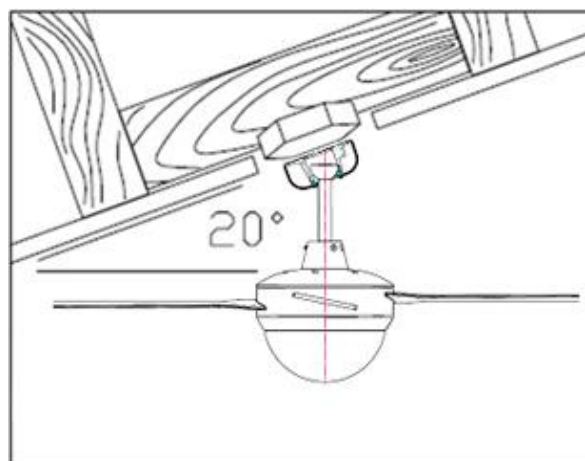
OPMERKING: DEZE AFBEELDING DIEN ALLEEN TER REFERENTIE, HET IS GEEN WERKELIJKE VOORSTELLING VAN DE BEUGEL.

OPMERKING: De meegeleverde beugelschroeven zijn alleen voor gebruik met houten constructies. Voor andere constructies dan hout moet het juiste schroeftype en eventueel pluggen worden gebruikt. Controleer of de gebruikte schroeven geschikt zijn voor het montageoppervlak.



Installatie op een hellend plafond

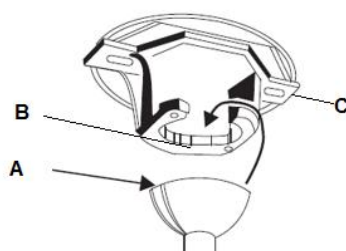
Dit ventilatorophangstelsel ondersteunt een plaatsing onder een hoek van maximaal 20 graden.



Afb. 3

DE VENTILATOR OPHANGEN

Plaats de ventilatoreenheid op de montagebeugel. Zorg ervoor dat de gleuf (A) van de ophangkogel op de pen (B) van de montagebeugel (C) is geplaatst om te voorkomen dat de ventilator tijdens het gebruik draait. (Afb.4)



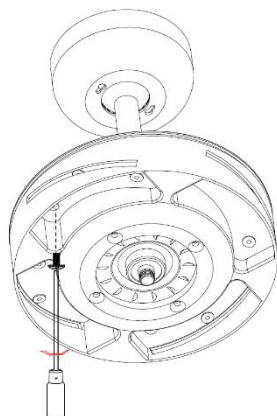
Afb. 4

DE VENTILATOR INSTALLEREN

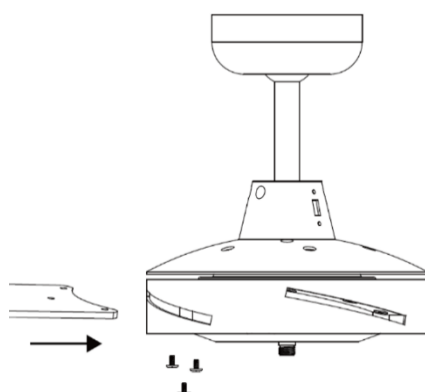
De ventilatorbladen vastmaken

1. Draai de afdekplaat om toegang te verkrijgen tot de gaten voor de bevestigingsschroeven.
2. Voor het installeren van de ventilatorbladen, verwijder de bladschroeven die zijn voorgeïnstalleerd op de ventilatormotor. Afb. 5
3. Plaats het ventilatorblad in de sleuf van het roterende gedeelte van de ventilatormotor en lijk de 3 montagegaten op het ventilatorblad uit op de 3 montagegaten op het draaiende deel van de ventilatormotor en gebruik de 3 schroeven (die in stap 1 werden verwijderd) om het ventilatorblad op de ventilatormotor te bevestigen. Zorg ervoor dat ze allemaal even stevig en even goed zijn vastgedraaid. (Let erop dat u de schroeven niet te vast draait, omdat dit de bladen kan beschadigen). Afb. 6
4. Zodra voltooid, doe hetzelfde voor de andere ventilatorbladen.
5. Plaats de afdekking terug en draai hem tegen de klok in. Afb. 7

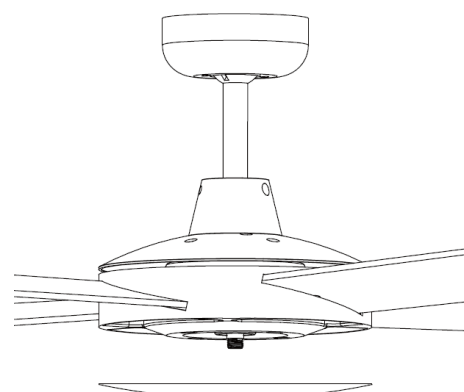




Afb. 5



Afb. 6



Afb. 7

ELEKTRISCH BEDRADINGSSHEMA

WAARSCHUWING: VOOR UW VEILIGHEID MOETEN ALLE ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN ERKEND ELEKTRICIEN.

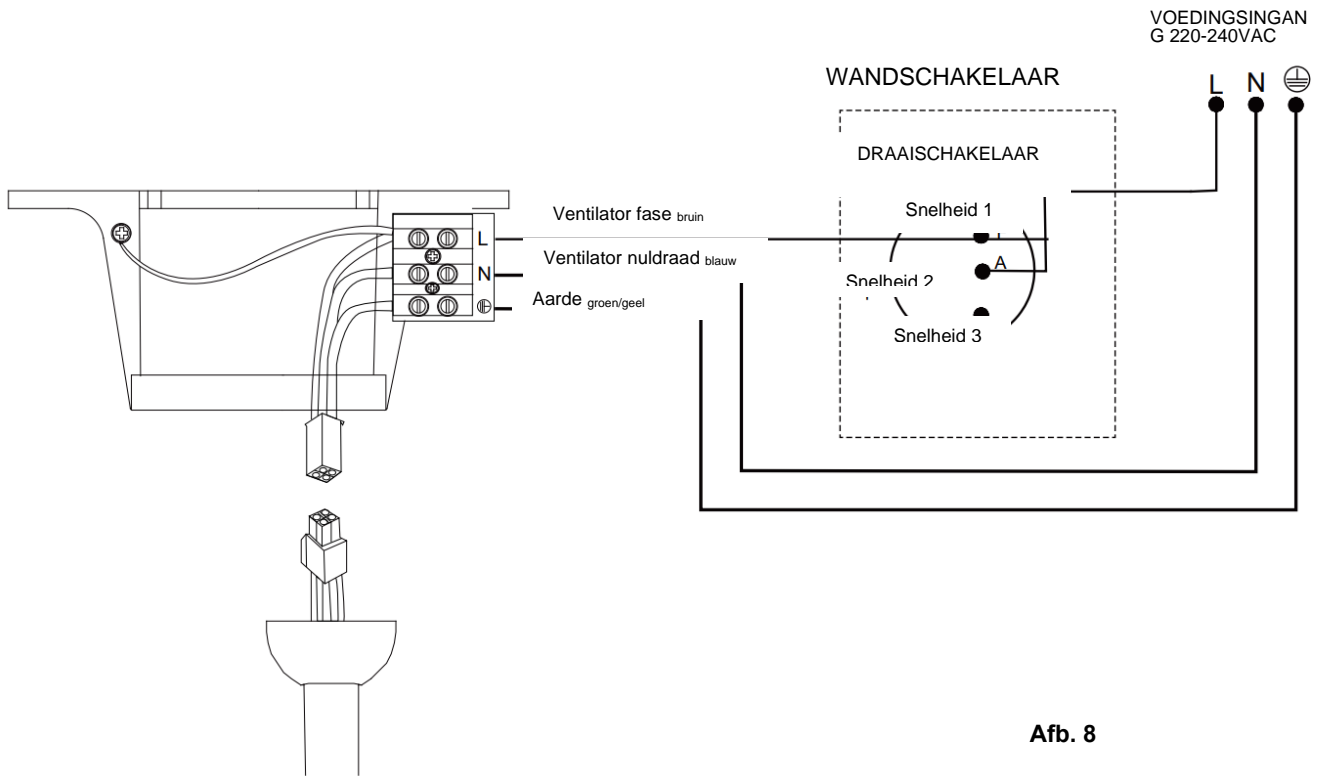
OPMERKING: IN DE VASTE BEDRADING MOET EEN MEERPOLIGE SCHEIDINGSSCHAKELAAR WORDEN OPGENOMEN.

OPMERKING: Het bedradingsschema bevat de bedrading van de lichtmodule. Houd hier geen rekening mee wanneer de plafondventilator niet met een lichtmodule is uitgerust.

TE GEBRUIKEN MET HET BEDRADINGSSHEMA VAN DE WANDSCHAKELAAR:

(Afb. 8)

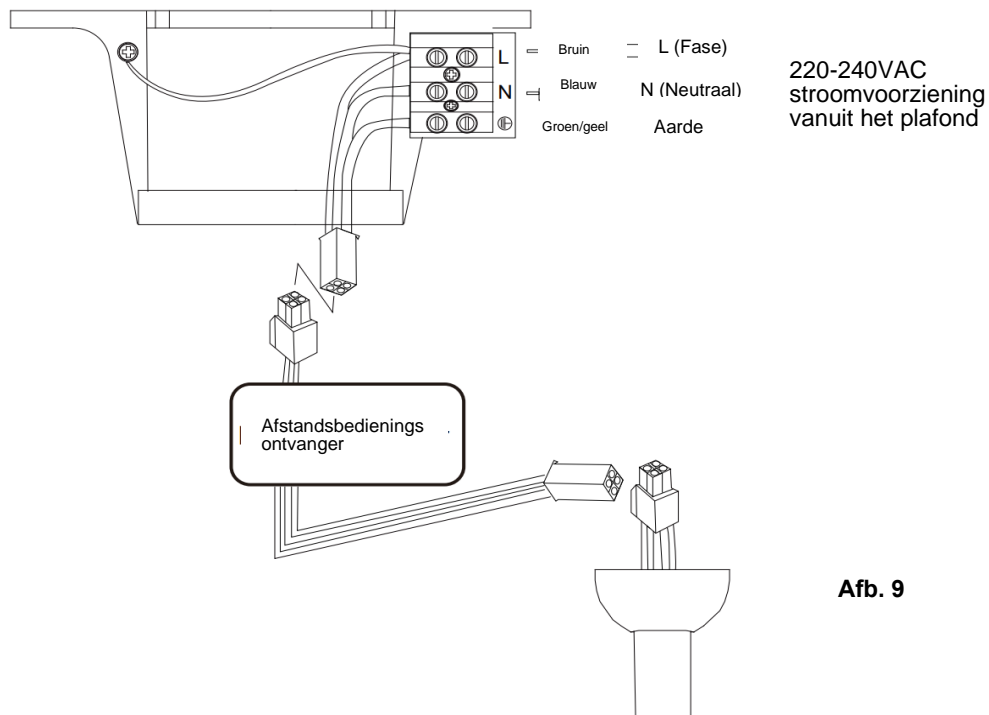




BEDRADINGSSHEMA BIJ GEBRUIK MET EEN AFSTANDSBEDIENING: (AFSTANDSBEDIENING wordt los verkocht)

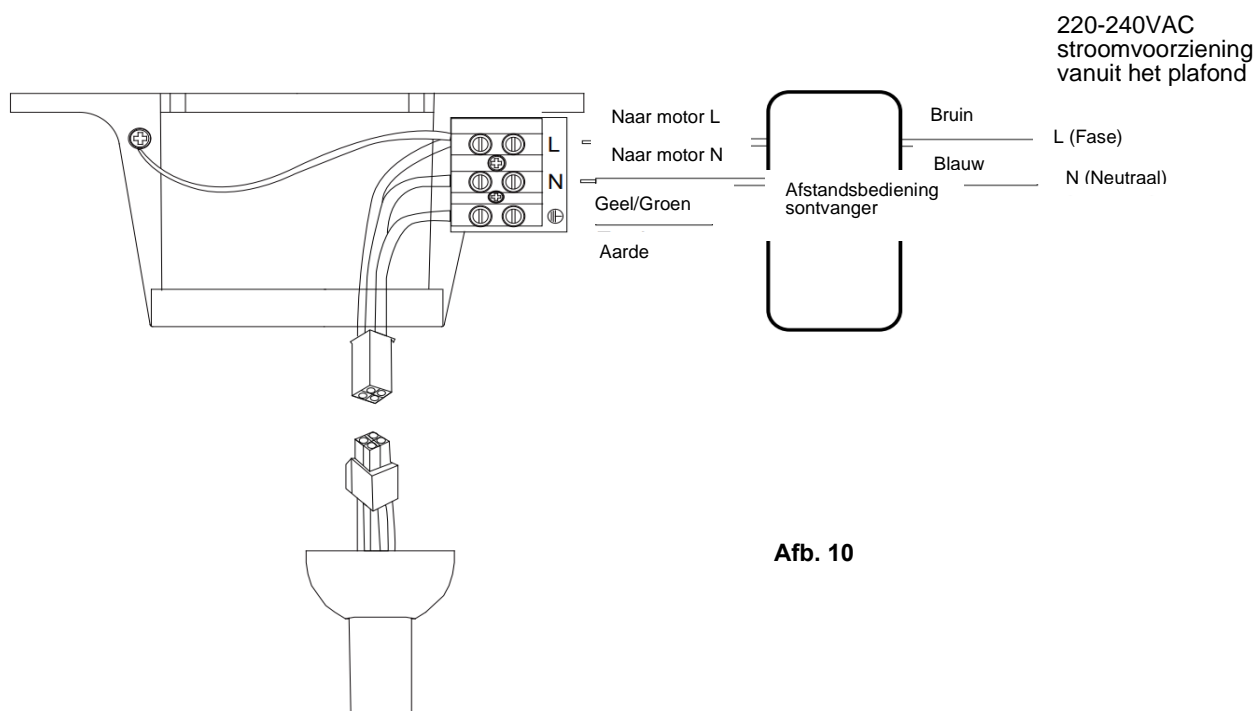
(Afb. 9 en afb. 10)

1/ Afstandsbediening zonder snelle aansluitingen (handmatige bedrading)



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

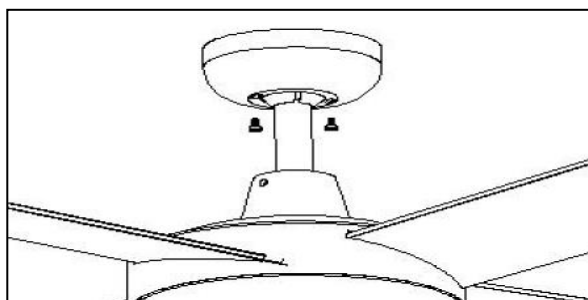
2/ Afstandsbediening met snelle aansluitingen (met snelle aansluitingen)



Afb. 10

DE INSTALLATIE AFRONDEN

- Na het voltooiën van de elektrische aansluiting op het aansluitblok van de montagebeugel, verbind de bedrading van de plafondventilator met behulp van de snelkoppeling.
- Zorg ervoor dat de aardebedrading veilig en correct is, door een aardingscontinuïteitstest uit te voeren vanaf de metalen behuizing van de ventilator tot aan de aardklem op het aansluitblok van de montagebeugel.
- Bedek de montagebeugel met de overkapping. Zorg dat alle elektrische draden in de overkapping zitten. Zorg dat ze niet worden beschadigd. Maak de overkapping vast aan de ophangbeugel met behulp van de meegeleverde schroeven. (Afb. 11)
- Schakel de ventilator in. Test de werking van de ventilator en gebruik de ventilator overeenkomstig de instructies die in de sectie "UW PLAFONDVENTILATOR" zijn vermeld.



Afb. 11

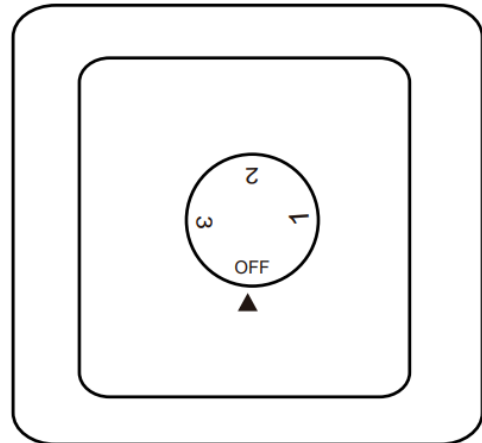


GEBRUIK VAN DE PLAFONDVENTILATOR

VENTILATORBEDIENING VIA WANDSCHAKELAAR

Schakel de ventilator in en controleer de werking van de ventilator.

- UIT stand – Ventilator uit
- 3e positie – Lage ventilatorsnelheid
- 2e positie – Medium ventilatorsnelheid
- 1e positie – Hoge ventilatorsnelheid



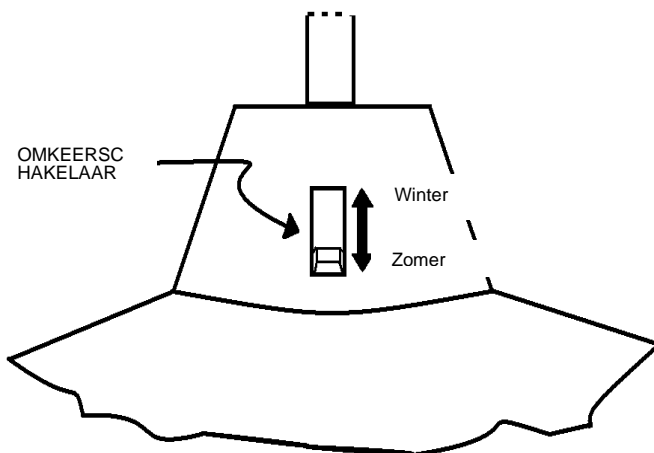
Afb. 12

OMKEERFUNCTIE

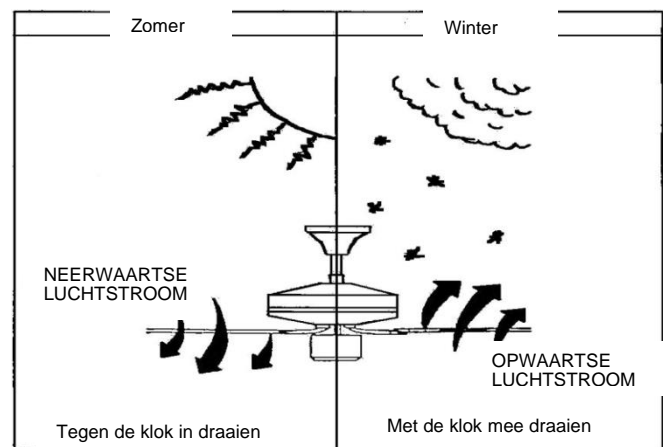
Uw plafondventilator kan in de zomer- of wintermodus werken.

ZOMER modus: Zet de omkeerschakelaar in de "onderste" (SUMMER) (zomer) positie zodat de ventilator tegen de klok in draait. De luchtstroom wordt omlaag gericht om tijdens de zomer af te koelen.

WINTER modus: Zet de omkeerschakelaar in de "bovenste" (WINTER) (winter) positie zodat de ventilator met de klok mee draait. De luchtstroom wordt omhoog gericht om energie te besparen in de winter.



Afb. 13



NA INSTALLATIE

WIEBELEN:

OPMERKING: plafondventilatoren hebben de neiging om tijdens het gebruik te bewegen door het feit dat ze op een rubberen doorvoertules zijn gemonteerd. Als de ventilator vast aan het plafond werd gemonteerd, zou dit buitensporige trillingen veroorzaken. Bewegingen van enkele centimeters zijn acceptabel en is GEEN defect van het apparaat.



OM HET WIEBELEN VAN DE VENTILATOR TE VERMINDEREN: Controleer of alle schroeven waarmee de montagebeugel en de onderstang zijn bevestigd, goed vastzitten.

OPMERKING: Deze ventilator werd in de fabriek reeds nauwkeurig in evenwicht gezet, dit is aldus niet meer nodig.

GELUID:

Wanneer het stil is (vooral 's nachts) kan het zijn dat u af en toe kleine geluiden hoort. Lichte stroomschommelingen en frequentiesignalen die op het elektriciteitssignaal worden gesuperponeerd voor de warmwaterbeheersing buiten de piekuren, kunnen een verandering in het geluid van de ventilatormotor veroorzaken. Dit is normaal. Houd rekening met een "instelperiode" van 24 uur. De meeste geluiden die gepaard gaan met een nieuwe ventilator verdwijnen gedurende deze periode.

De garantie van de fabrikant dekt de werkelijke fouten die zich kunnen ontwikkelen en NIET kleine klachten zoals motorgeluid - Alle elektromotoren produceren tot op zekere hoogte geluid.

ONDERHOUD EN REINIGING

OPMERKING: Schakel altijd eerst de stroom uit met de netschakelaar voordat u onderhoud uitvoert of uw ventilator probeert te reinigen.

- Elke 6 maanden is periodieke reiniging van uw plafondventilator het enige onderhoud dat nodig is. Gebruik een zachte borstel of pluivrije doek om krassen op de laklaag te voorkomen. Schakel de elektriciteit uit als u dat doet.
- Laat uw plafondventilator niet weken of onderdompelen in water of andere vloeistoffen. Het kan de motor of de ventilatorbladen beschadigen en een elektrische schok veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de fitting niet in contact komt met organische oplosmiddelen of reinigingsmiddelen.
- Om het ventilatorblad te reinigen, veeg het af met een vochtige, schone doek met GEEN organische oplosmiddelen of reinigingsmiddelen.
- De motor heeft een permanent gesmeerde kogellager zodat er geen olie nodig is.



TECHNISCHE INFORMATIE

Ventilatormodellen	48" ventilator zonder verlichting	52" ventilator zonder verlichting
Nominale spanning	220-240 V~ 50Hz	
Nominaal vermogen (motor)	60W	70W
Nominaal vermogen (lamp)	N.v.t.	
Gewicht	5,9 kg	6,1 kg
Afmetingen van de overkapping	H:52mm Dia:131mm	

GARANTIE-INFORMATIE

IN EUROPA - Als u een Europese klant bent, neem dan contact op met het verkooppunt waar de ventilator is gekocht voor garanteservice.




This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.

EL

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΣΑΣ

Ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν υψηλής ποιότητας της Lucci. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το προϊόν θα λειτουργεί σωστά και με ασφάλεια, διαβάστε και τηρείτε με προσοχή όλες τις οδηγίες προτού να συναρμολογήσετε, εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε τον ανεμιστήρα οροφής. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 χρονών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα με ελλιπή εμπειρία και γνώσεις, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
2. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
3. Η σταθερή καλωδίωση θα πρέπει να περιλαμβάνει διακόπτη απομόνωσης όλων των αγωγών ρεύματος (φάσεις και ουδέτερο) σύμφωνα τους τοπικούς ηλεκτρολογικούς κανονισμούς.
4.  Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής απορριμμάτων. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Αν τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών απορρίπτονται σε χωματερές, υπάρχει κίνδυνος να διαρρεύσουν επικίνδυνες ουσίες στα υπόγεια ύδατα και να περάσουν στην τροφική αλυσίδα, με κίνδυνο για την υγεία σας.
5. Η κατασκευή πάνω στην οποία θα κρεμαστεί ο ανεμιστήρας θα πρέπει να μπορεί να υποστηρίξει βάρος 30 κιλών.
6. Σε ότι αφορά την Ευρώπη, ο ανεμιστήρας θα πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο, ώστε τα πτερύγια να βρίσκονται τουλάχιστον 2,3 μέτρα πάνω από το δάπεδο.
7. Αυτός ο ανεμιστήρας μπορεί να εγκατασταθεί σε εσωτερικό και σε εξωτερικό χώρο, εφόσον ο ανεμιστήρας καλύπτεται πλήρως από τουλάχιστον 2 τοίχους. Ο ανεμιστήρας δεν είναι αδιάβροχος. Εάν εγκατασταθεί σε εξωτερικό χώρο, ο ανεμιστήρας οροφής θα πρέπει να είναι προστατευμένος από το νερό, τον αέρα, τη σκόνη και το αλάτι. Η έκθεση σε αυτά τα στοιχεία ακυρώνει την εγγύηση. Η εγκατάσταση του ανεμιστήρα σε χώρο εκτεθειμένο σε νερό ή υγρασία είναι επικίνδυνη και αυξάνει τον κίνδυνο ζημιάς, τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, ενώ ακυρώνει την εγγύηση.
8. Η συναρμολόγηση και εγκατάσταση πρέπει να γίνουν από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν παρατηρήσετε ότι ο ανεμιστήρας οροφής κλυδωνίζεται ή ταλαντώνεται ασυνήθιστα, σταματήστε αμέσως τη χρήση του ανεμιστήρα και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή κατάλληλο επαγγελματία.

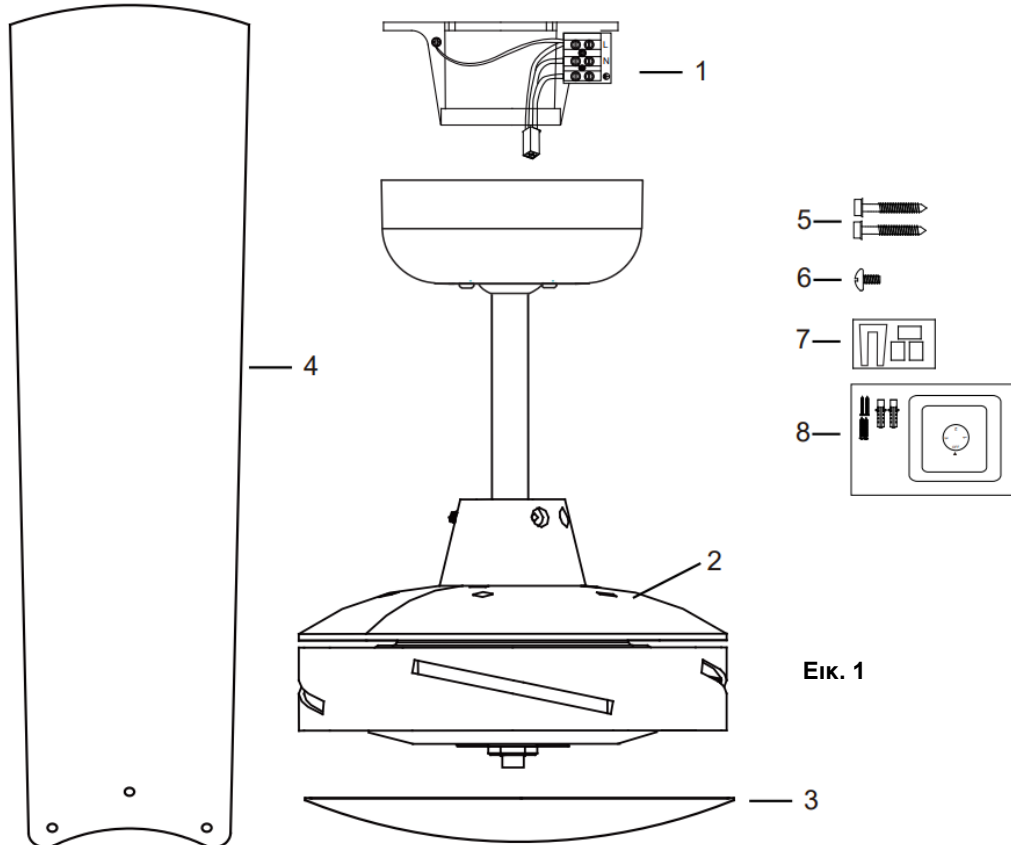


10. Η αντικατάσταση των εξαρτημάτων του συστήματος ανάρτησης ασφαλείας πρέπει να πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή κατάλληλο επαγγελματία.
11. Τα εξαρτήματα προσάρτησης στην οροφή, όπως είναι τα άγκιστρα ή άλλες διατάξεις, πρέπει να στερεώνονται κατάλληλα, έτσι ώστε να αντέχουν 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής. Το σύστημα ανάρτησης θα πρέπει να εγκατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή κατάλληλο επαγγελματία.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Αποσυνσκευάστε προσεκτικά τον ανεμιστήρα οροφής. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα και υλικά.
- Τακτοποιήστε όλα τα εξαρτήματα σε ομαλή επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει κανένα εξάρτημα, προτού να ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Εάν λείπουν εξαρτήματα, επιστρέψτε ολόκληρο το προϊόν στο κατάστημα αγοράς για επιθεώρηση ή αντικατάσταση.
- Ελέγξτε μήπως ο ανεμιστήρας οροφής έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Εάν εντοπίσετε οποιαδήποτε ζημιά, μη θέσετε σε λειτουργία και μην εγκαταστήσετε το προϊόν. Επιστρέψτε ολόκληρο το προϊόν στο κατάστημα αγοράς για επιθεώρηση, επισκευή ή αντικατάσταση.

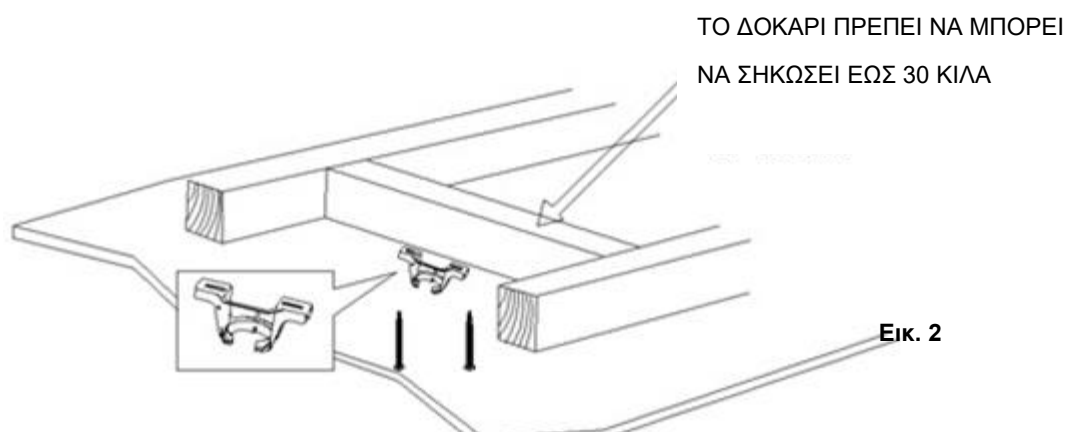
Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα και βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν τα εξής:



- 1 Στοιχείο ανάρτησης x 1
- 2 Προσυναρμολογημένο μοτέρ ανεμιστήρα, κάθετη ράβδος και κάλυμμα πλαφονιέρας x 1
- 3 Κάτω κάλυμμα x 1
- 4 Πτερύγια x 4
- 5 Βίδα για στοιχείο στερέωσης x 2
- 6 Προσυναρμολογημένες βίδες πτερυγίων στο περιστρεφόμενο σκέλος του συγκροτήματος μοτέρ ανεμιστήρα x 12 (και 1 εφεδρική).
- 7 Σετ ζυγοστάθμισης x 1 σετ
- 8 Επιτοίχιο χειριστήριο x 1 σετ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

- Ο ανεμιστήρας οροφής πρέπει να εγκατασταθεί σε τέτοιο σημείο, ώστε οι άκρες των πτερυγίων να απέχουν τουλάχιστον 300 mm από τα πλησιέστερα αντικείμενα ή τους τοίχους.
- Τοποθετήστε το στοιχείο ανάρτησης σε δοκάρι της οροφής ή άλλη κατασκευή που να μπορεί να σηκώσει βάρος τουλάχιστον 30 kg, χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες δύο μακριές βίδες. Βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον 30 mm της βίδας έχουν βιδωθεί στην κατασκευή ανάρτησης.



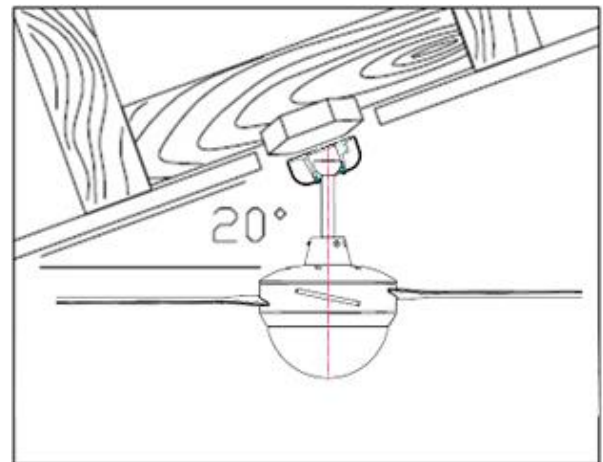
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΕΙΚΟΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΒΡΑΧΙΟΝΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι παρεχόμενες βίδες στερέωσης είναι κατάλληλες μόνο για ξύλο. Για κατασκευές από άλλο υλικό, εκτός ξύλου, θα ΠΡΕΠΕΙ να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος τύπος βίδας. Βεβαιωθείτε ότι οι χρησιμοποιούμενες βίδες είναι κατάλληλες για την επιφάνεια προσάρτησης και τον περιβάλλοντα χώρο.



Εγκατάσταση στην οροφή υπό κλίση

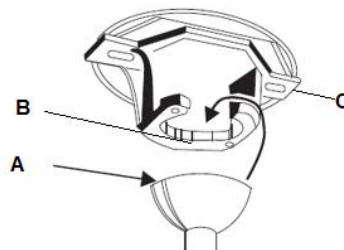
Αυτό το σύστημα ανάρτησης ανεμιστήρα επιτρέπει την εγκατάσταση του ανεμιστήρα στην οροφή υπό κλίση έως και 20 μοιρών.



Εικ. 3

ΚΡΕΜΑΣΜΑ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Ανασηκώστε και τοποθετήστε τη μονάδα ανεμιστήρα πάνω στο βραχίονα στήριξης. Βεβαιωθείτε ότι η εγκαυτή (A) στην πλαφονιέρα είναι ευθυγραμμισμένη με το κλειδί (B) στο στοιχείο ανάρτησης (C), για να μην περιστρέφεται ο ανεμιστήρας κατά τη λειτουργία. (Εικ. 4)



Εικ. 4

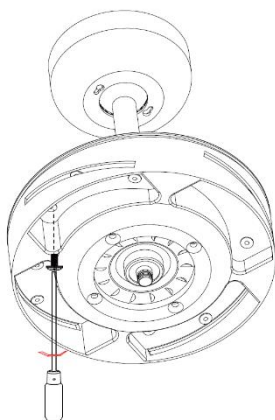
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Σύνδεση των πτερυγίων

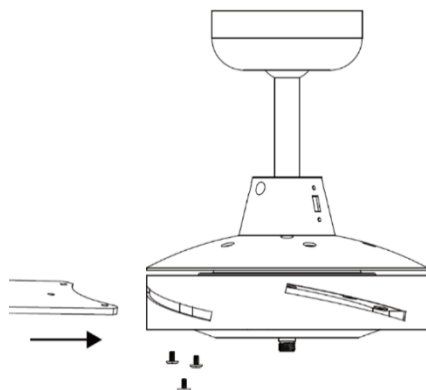
1. Περιστρέψτε την πλάκα καλύμματος για να έχετε πρόσβαση στις οπές βιδών τοποθέτησης πτερυγίου.
2. Πριν τοποθετήσετε τα πτερύγια, αφαιρέστε τις βίδες των πτερυγίων που είναι προεγκατεστημένες επάνω στο συγκρότημα μοτέρ ανεμιστήρα. Εικ.5
3. Εισαγάγετε το πτερύγιο μέσα στην εσοχή του περιστρεφόμενου σκέλους του συγκροτήματος μοτέρ ανεμιστήρα και ευθυγραμμίστε τις 3 οπές τοποθέτησης στο πτερύγιο με τις 3 οπές τοποθέτησης στο περιστρεφόμενο σκέλος του συγκροτήματος μοτέρ ανεμιστήρα και χρησιμοποιήστε τις 3 βίδες πτερυγίου (που αφαιρέθηκαν στο βήμα 1) για να ασφαλίσετε το πτερύγιο στο συγκρότημα μοτέρ ανεμιστήρα, εξασφαλίζοντας ότι θα σφιχτούν ίσα και ομοιόμορφα. (Προσέξτε να μην σφίξετε υπερβολικά, γιατί μπορεί να υποστούν ζημιά τα πτερύγια). Εικ. 6
4. Αφού τελειώσετε, επαναλάβετε τη διαδικασία για τα υπόλοιπα πτερύγια.



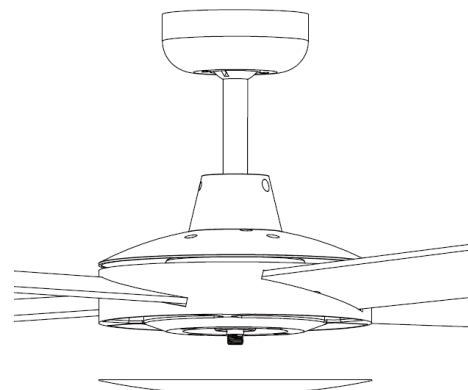
5. Επανεγκαταστήστε το κάλυμμα περιστρέφοντας δεξιόστροφα. Εικ.7



Εικ. 5



Εικ. 6



Εικ. 7

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΟΛΕΣ ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.

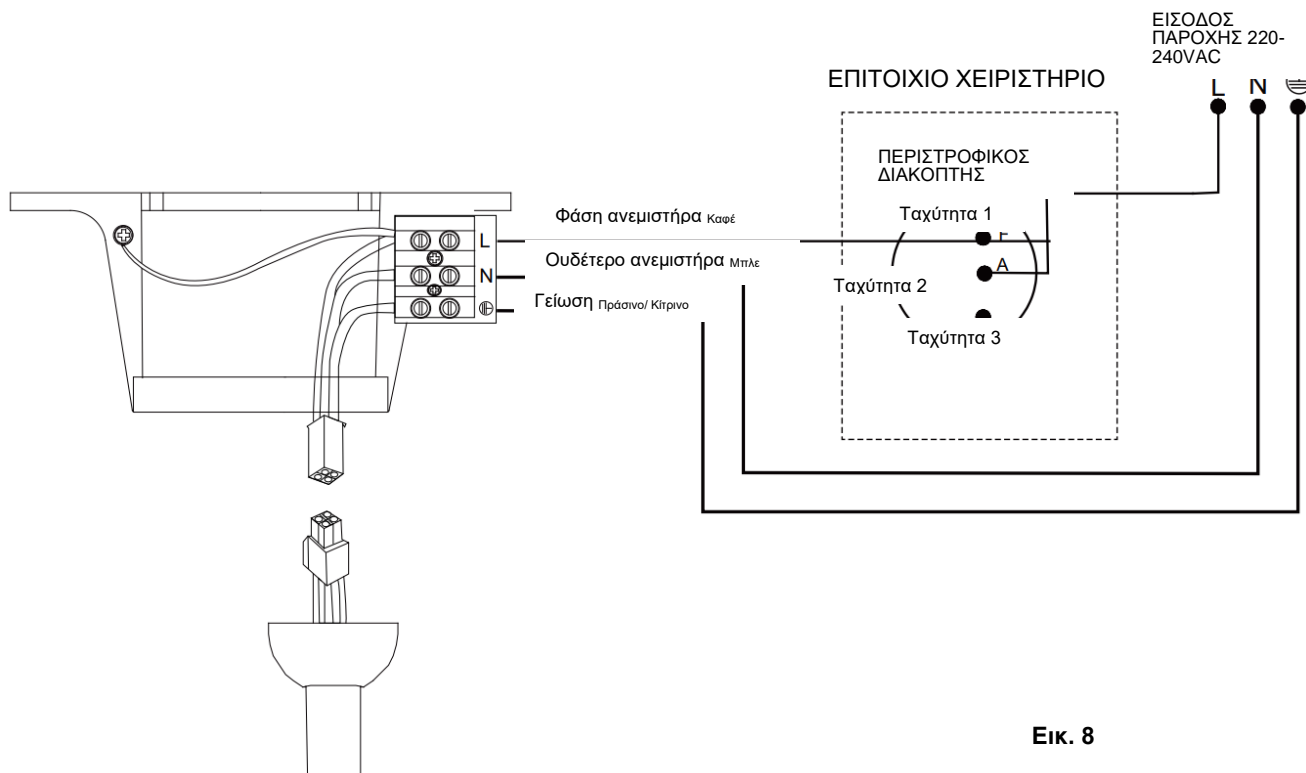
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΣΤΑΘΕΡΗ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΓΩΓΩΝ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (ΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΥΔΕΤΕΡΟ).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το ηλεκτρολογικό διάγραμμα περιλαμβάνει το διάγραμμα καλωδίωσης του κιτ φωτιστικού. Εάν ο ανεμιστήρας οροφής δε διαθέτει κιτ φωτιστικού, το διάγραμμα καλωδίωσης του φωτιστικού και ο διακόπτης παραλείπονται.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΤΟΥ ΕΠΙΤΟΙΧΙΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ:

(Εικ. 8)



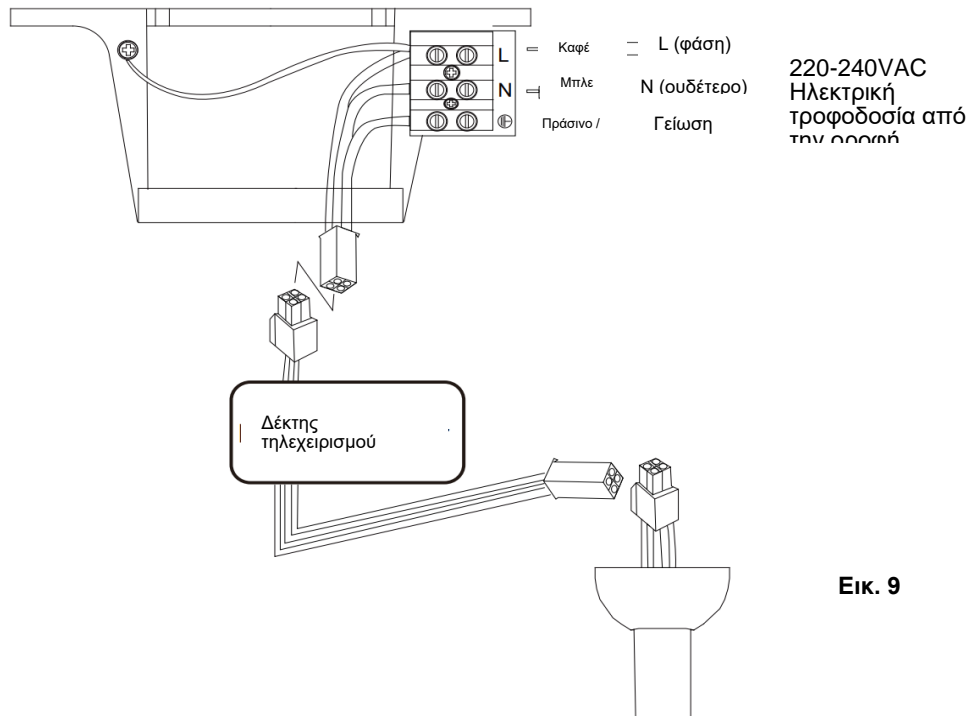


ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ: (Το ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ πωλείται ξεχωριστά)

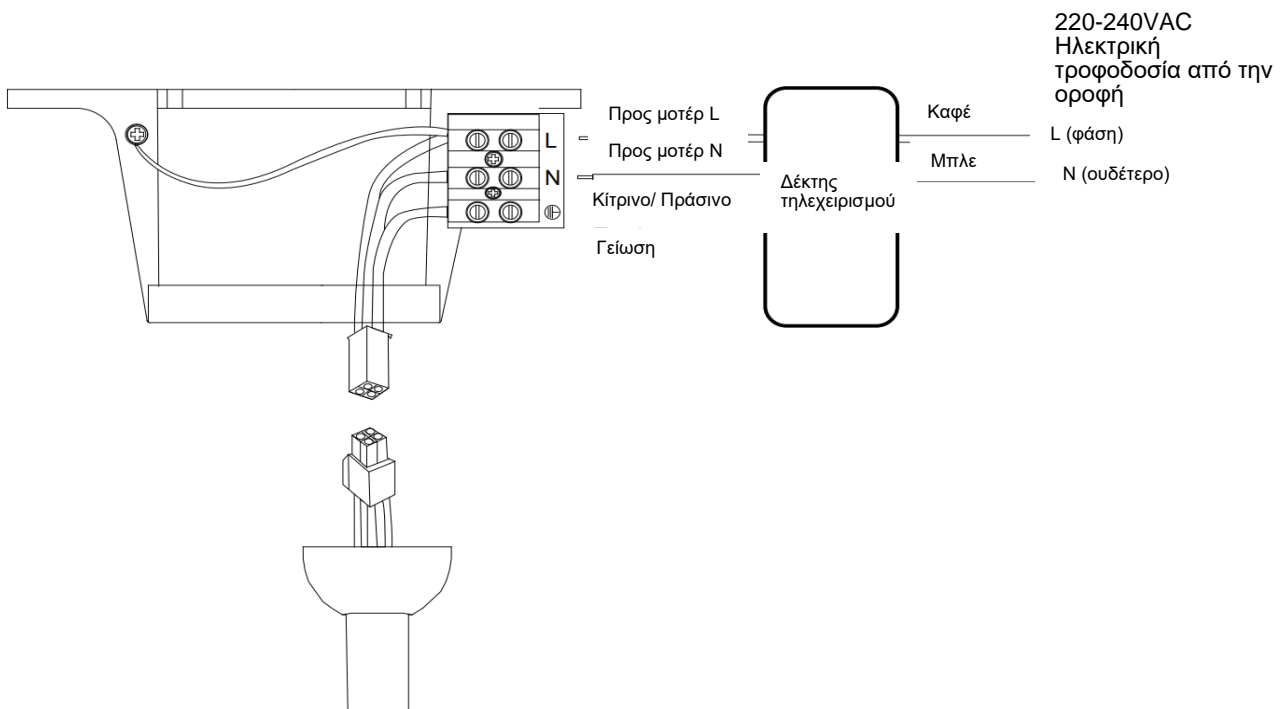
(Εικ. 9 και Εικ. 10)

1/ Τηλεχειριστήριο χωρίς ταχυσυνδέσμους (χειροκίνητη καλωδίωση)



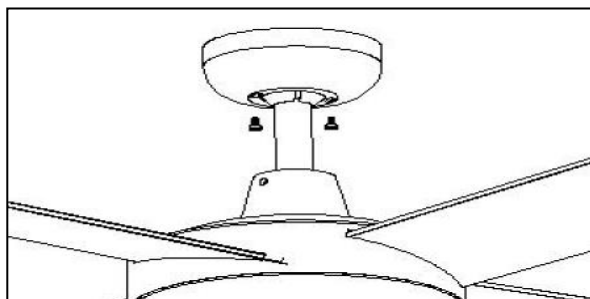


2/ Τηλεχειριστήριο με ταχυσυνδέσμους (με τη χρήση ταχυσυνδέσμων)



ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Αφού ολοκληρώσετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις στην πλακέτα σύνδεσης ακροδεκτών του βραχίονα στήριξης, συνδέστε τα καλώδια του ανεμιστήρα οροφής με τον ταχυσύνδεσμο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια γείωσης έχουν συνδεθεί σωστά και με ασφάλεια, διεξάγοντας δοκιμή συνέχειας γείωσης από το προσβάσιμο μεταλλικό σώμα του ανεμιστήρα προς την πλακέτα σύνδεσης ακροδεκτών του βραχίονα στήριξης.
- Καλύψτε το βραχίονα στήριξης με τη ροζέτα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε κρύψει όλα τα καλώδια μέσα στη ροζέτα και ότι δεν προκλήθηκε καμία ζημιά στα καλώδια κατά τη διάρκεια αυτού του βήματος. Στερεώστε τη ροζέτα στο βραχίονα ανάρτησης με τις παρεχόμενες βίδες. (Εικ. 11)
- Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος του ανεμιστήρα. Ελέγξτε τις λειτουργίες του ανεμιστήρα ή χρησιμοποιήστε τον ανεμιστήρα, σύμφωνα με τις οδηγίες της ενότητας «ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΟΡΟΦΗΣ» του εγχειριδίου οδηγιών.



Εικ. 11

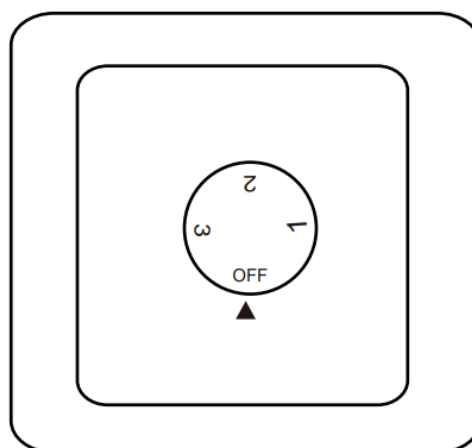
ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΟΡΟΦΗΣ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΠΙΤΟΙΧΙΟ

ΔΙΑΚΟΠΤΗ

Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος και ελέγξτε τη λειτουργία του ανεμιστήρα.

- Θέση OFF – ανεμιστήρας σβηστός
- 3η θέση – χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα
- 2η θέση – μεσαία ταχύτητα ανεμιστήρα
- 1η θέση – υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα



Εικ. 12

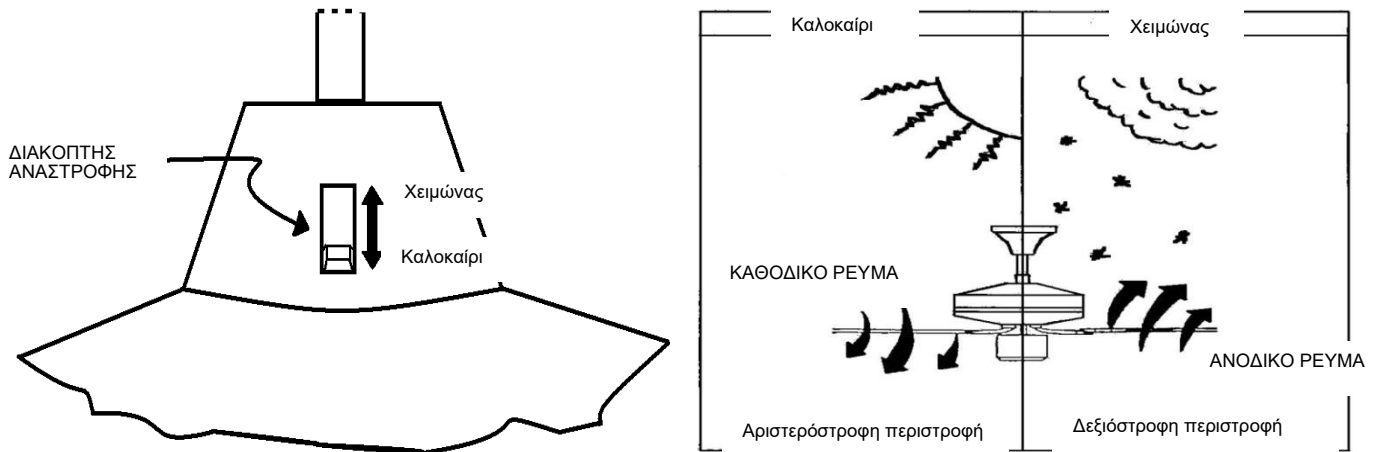


ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αυτός ο ανεμιστήρας οροφής μπορεί να λειτουργήσει σε θερινή και χειμερινή λειτουργία.

ΘΕΡΙΝΗ λειτουργία: Ο διακόπτης αναστροφής πρέπει να βρίσκεται στην «κάτω» θέση (ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ), ώστε ο ανεμιστήρας να λειτουργεί αριστερόστροφα. Η ροή αέρα κατευθύνεται προς τα κάτω για ψύξη το καλοκαίρι.

ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ λειτουργία: Ο διακόπτης αναστροφής πρέπει να βρίσκεται στην «πάνω» θέση (ΧΕΙΜΩΝΑΣ), ώστε ο ανεμιστήρας να λειτουργεί δεξιόστροφα. Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τα πάνω, για εξοικονόμηση ενέργειας το χειμώνα.



Εικ. 13

ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΛΥΔΩΝΙΣΜΟΣ:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ανεμιστήρες οροφής έχουν την τάση να κινούνται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας επειδή είναι στερεωμένοι πάνω σε ελαστική ροδέλα. Αν ο ανεμιστήρας ήταν στερεωμένος στην οροφή επάνω σε άκαμπτα στοιχεία, αυτό θα προκαλούσε υπερβολικές δονήσεις. Η μετακίνηση κατά μερικά εκατοστά είναι αποδεκτή και ΔΕΝ συνιστά πρόβλημα.

ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΛΥΔΩΝΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ: Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες που συγκρατούν το βραχίονα στήριξης και την κάθετη ράβδο είναι καλά συσφιγμένες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο ανεμιστήρας έχει ισοσταθμιστεί με ακρίβεια στο εργοστάσιο και δεν χρειάζεται να ισοσταθμιστεί ξανά.

ΘΟΡΥΒΟΣ:

Όταν επικρατεί ησυχία (ιδιαίτερα τη νύχτα), ενδέχεται να ακούσετε σποραδικά μικρούς θορύβους. Μικρές διακυμάνσεις της έντασης ρεύματος και παρεμβολές σημάτων συχνότητας στο ηλεκτρικό κύκλωμα θέρμανσης νερού εκτός ωρών αιχμής μπορεί να αλλάξουν το θόρυβο του μοτέρ του ανεμιστήρα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Περιμένετε ένα 24ωρο ώσπου να εξομαλυνθεί η λειτουργία του ανεμιστήρα. Οι περισσότεροι θόρυβοι που ακούγονται όταν λειτουργεί για πρώτη φορά ο ανεμιστήρας θα εξαφανιστούν μετά από αυτό το διάστημα.



Η εγγύηση του κατασκευαστή καλύπτει πραγματικά σφάλματα που μπορεί να παρουσιαστούν και ΟΧΙ παράπονα ή σσονος σημασίας όπως ο ήχος λειτουργίας του μοτέρ – όλοι οι ηλεκτρικοί κινητήρες εκπέμπουν κάποιο θόρυβο.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Απενεργοποιείτε πάντοτε τον ανεμιστήρα από το διακόπτη προτού να πραγματοποιήσετε εργασίες συντήρησης ή καθαρισμού.

- Η μόνη συντήρηση που απαιτεί ο ανεμιστήρας οροφής είναι ο περιοδικός καθαρισμός του κάθε 6 μήνες. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα ή ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι για να μη χαράξετε τη βαφή. Απενεργοποιείτε πάντοτε τον ανεμιστήρα από το διακόπτη πριν τον καθαρισμό.
- Μη μουλιάζετε και μη βυθίζετε τον ανεμιστήρα οροφής σε νερό ή άλλα υγρά. Μπορεί να υποστεί ζημιά το μοτέρ ή τα πτερύγια και αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Προσέξτε να μην έρθει σε επαφή με οργανικούς διαλύτες ή καθαριστικά το στοιχείο ανάρτησης.
- Για να καθαρίσετε τα πτερύγια του ανεμιστήρα, σκουπίστε τα μόνο με ένα υγρό καθαρό πανί, χωρίς οργανικούς διαλύτες ή καθαριστικά.
- Το μοτέρ διαθέτει ένα ένσφαιρο έδρανο μόνιμης λίπανσης, οπότε δεν απαιτεί καμία λίπανση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλα ανεμιστήρα	Ανεμιστήρας 48" μόνο	Ανεμιστήρας 52" μόνο
Ονομαστική τάση	220-240V~ 50Hz	
Ονομαστική ισχύς (μοτέρ)	60 W	70W
Ονομαστική ισχύς (λαμπτήρας)	Δ/Υ	
Βάρος	5,9 kg	6,1 kg
Διαστάσεις ροζέτας	Υ:52 mm Διάμ.:131 mm	

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ – Εάν είστε πελάτης από την Ευρώπη, απευθυνθείτε στο κατάστημα λιανικής όπου αγοράσατε τον ανεμιστήρα, για σέρβις στο πλαίσιο της εγγύησης.



This fan is suitable for indoor and alfresco areas where the fan is fully undercover with a minimum of 2 walls. This fan is not waterproof. When installed in an alfresco area, the ceiling fan must be positioned in a location protected from water, wind, dust and salt. Exposure to these elements will void the warranty. Mounting the fan in a situation where it is subject to water or moisture is dangerous.